

華僑日報

中華民國伊務委員會頒發登記證警字第一〇號

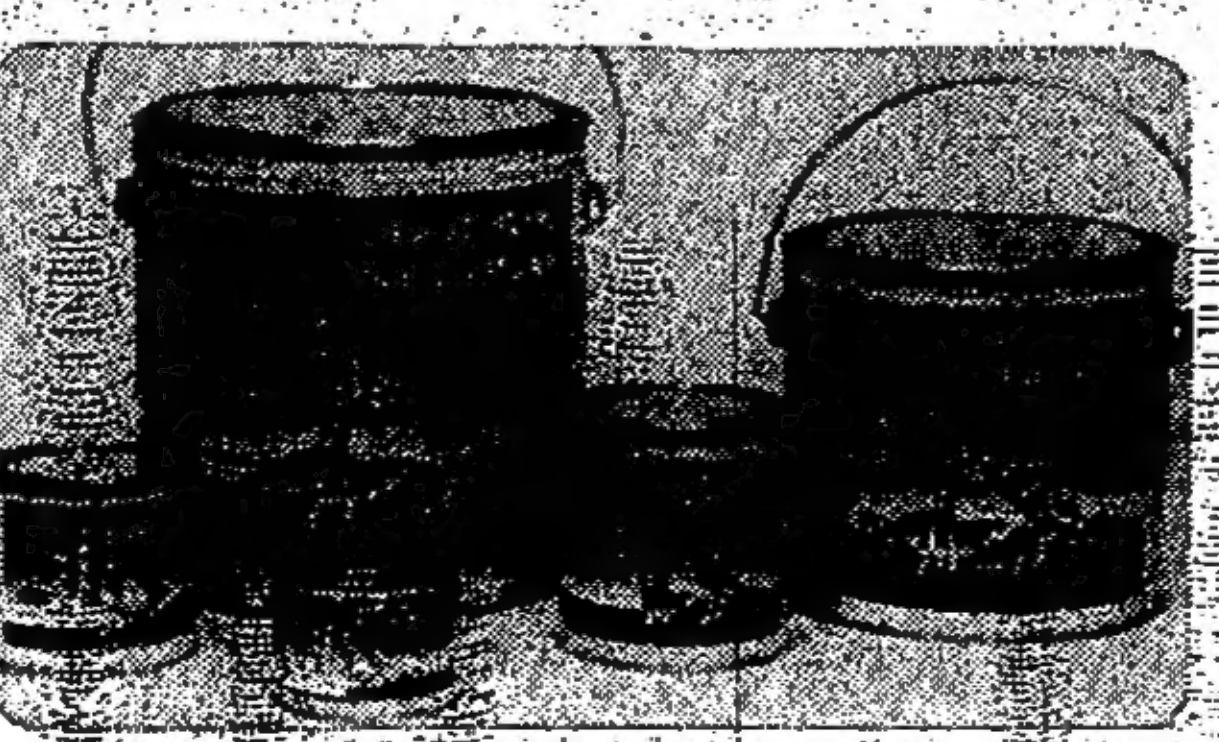
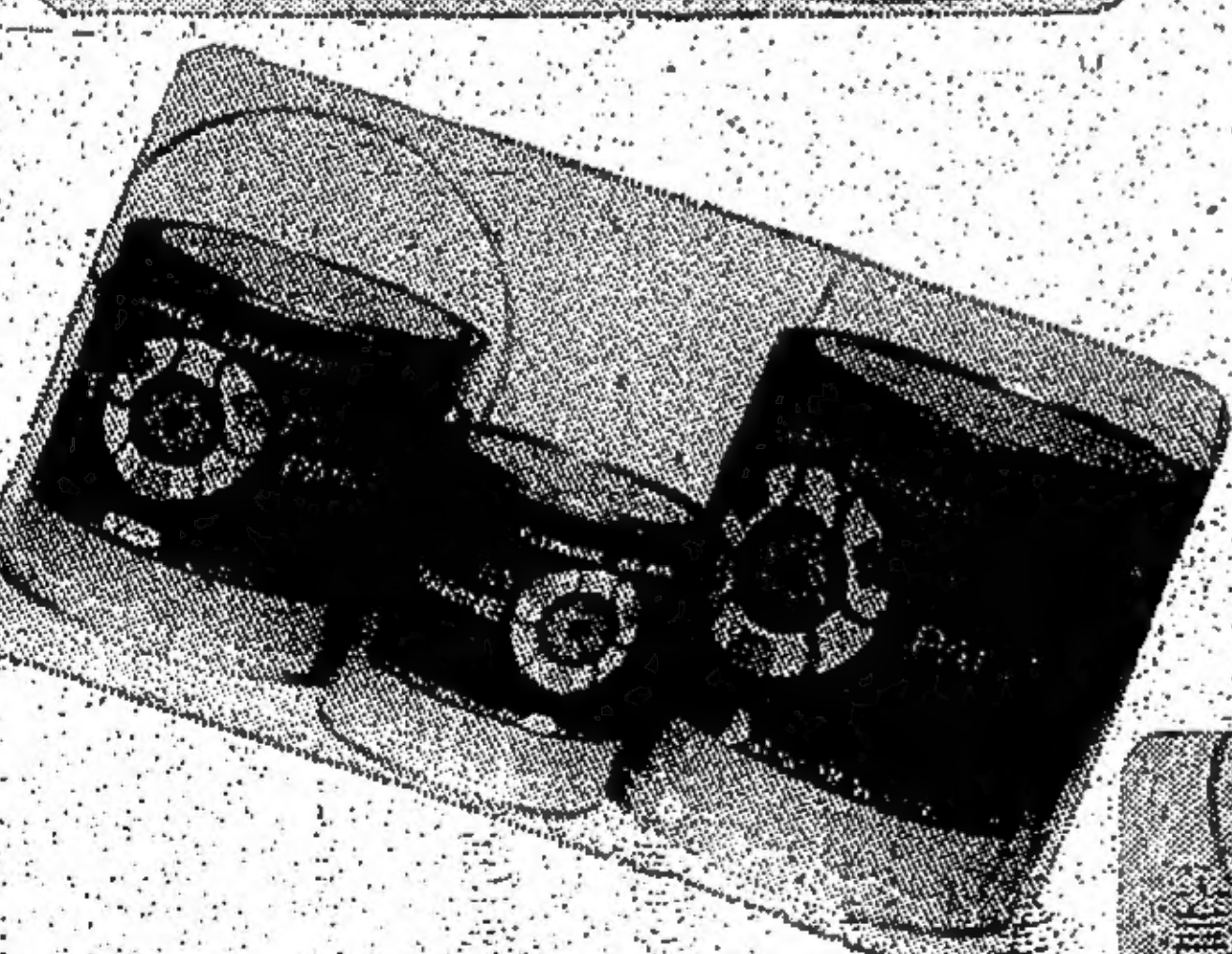
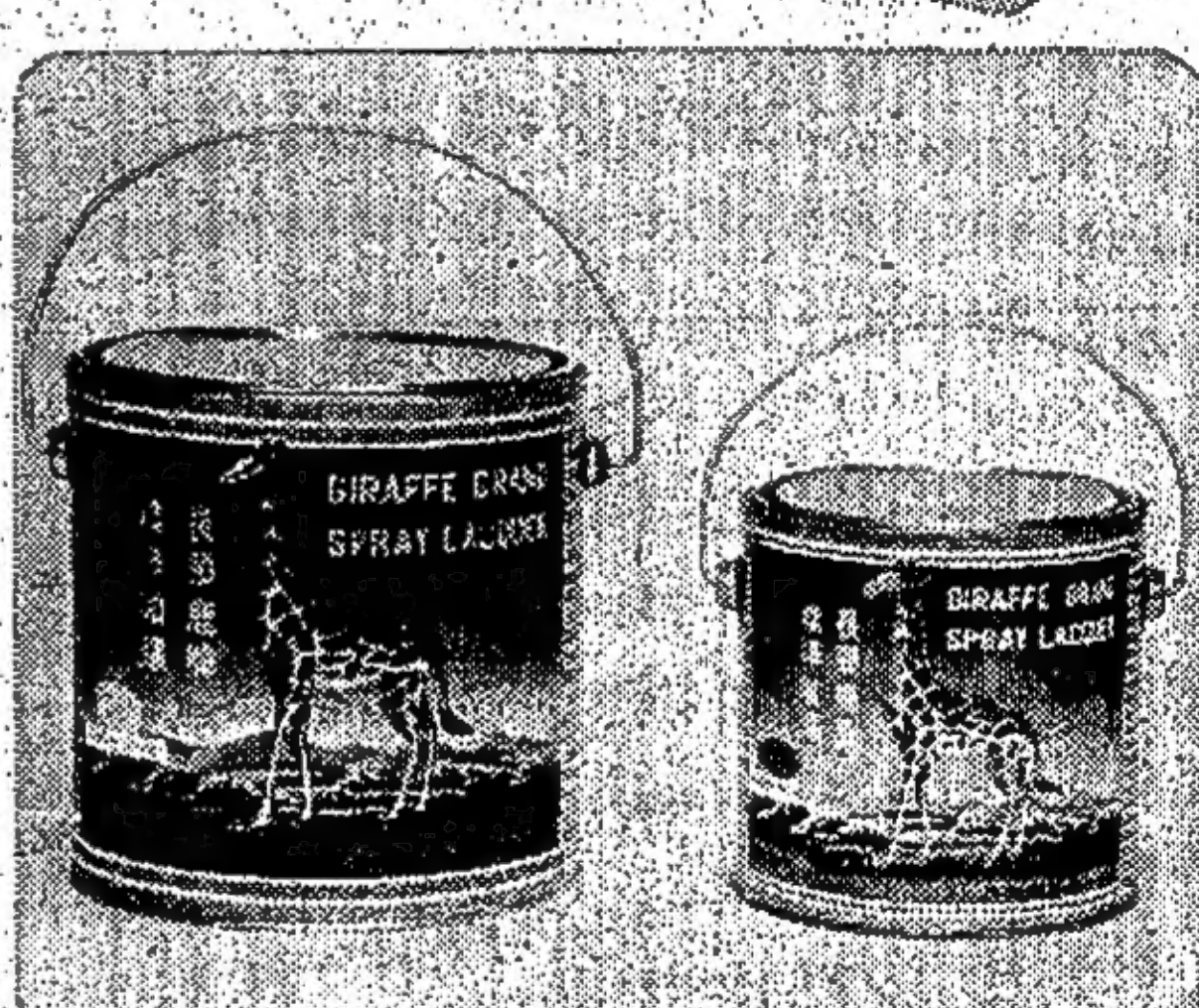
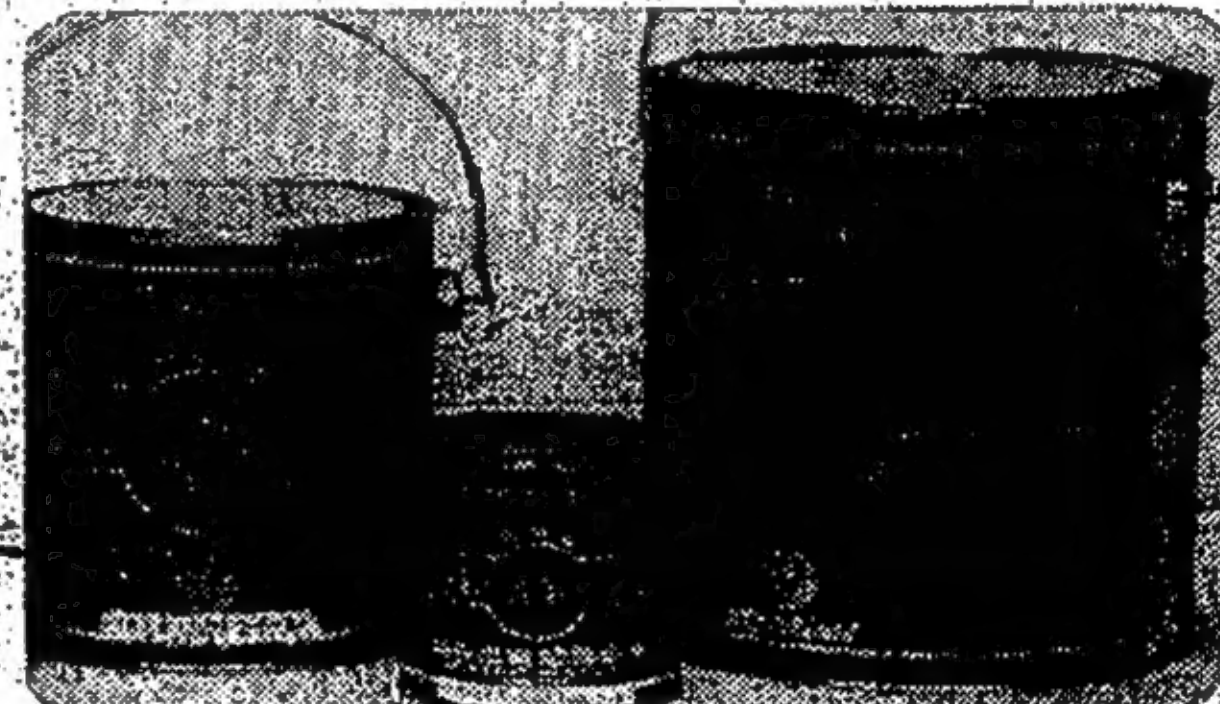
第八四二五第 式式常港售零份每

第八四二五第 式式常港售零份每

司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
一八〇九二二日機機總本
一三六二二日機機總本
九四七〇四八日機機總本
號〇零五樓第在館報：址地而總
下總行：人華僑報館：分分分
號七六九道東：總總總
二號四街三北山北合：總總
號四街六四：總總

第十次香港工業品展覽會開幕誌慶 發展工業 促進貿易 中華製漆有限公司致意

廠漆創首港本 · 廠漆華中



中華製漆廠簡史

廠獨付闢如中華製漆廠乃本港首創製漆廠始於民國二十三年（一九三四年）由林先生所創辦當時本港工業尚在萌芽時期製漆廠出品之銷路同時亦增加數倍一九四〇年日軍佔領香港中華製漆廠生產被迫停頓一九四一年六月林先生應廣西省政府之邀請在柳州設廠繼續製造油漆供應軍用器材及交通工具之需求一時稱便迨一九四五年香港光復林先生隨即返港創辦利後之中華製漆廠向來廠房完備機器精良仍存乃立即籌集新股份將原有資本額增加並將舊公司改組定名為中華製漆（一九四六）有限公司

中華製漆廠自創辦至今其發展過程可分為三個時期「萌芽時期」「收穫時期」及「收穫時期」

萌芽時期

林先生於一九二四年赴美留學期間目睹美國工業發達遠非日常用品無不應有盡有且利用科學及機械技能使其製品生產快捷數量日盆增加回國祖國工業落後洋貨充斥市面利權外溢殊感惋惜惟細查美國進口之桐油每年由祖國輸入為數甚鉅桐油為祖國之特產是漆油製造之主要原料林先生有見及此乃悉心向漆油製造方面研究

收穫時期

一九二九年林先生在美國紐約 PAINT INSTITUTE 工業化學系畢業後再到美京 N INSTITUTE OF PAINT AND VARNISH RESEARCH 深造一九三一年發動招股準備回國設廠獲族親及友好熱烈支持及踴躍投資後乃於同年返國先到上海再至廣州最後決定在九龍設廠經多時之積極籌備「菊花牌」各類漆油遂於一九三二年面世

收穫時期

中華製漆廠復員由於「菊花牌」漆油出品歷久信用卓著價廉物美銷路逐年增加一九五八年鑑於廠房不敷應用在官塘自建工廠大廈佔地達三萬平方尺樓高六層並添置最新式機器加強科學管理以配合大量生產提高出品水準除繼續調合漆油噴漆船殼漆及乳膠漆外更不斷研究創製新出產品及工業用之特殊漆油如塑膠玩具所用之種種不同噴漆五金用之抗熱漆防腐漆等以配合日益漸進之工業所需業務求品質精益求精數十年來中華製漆廠業務蒸蒸日上產品風行各地皆由林先生策劃周詳指導有方賴以全廠員工衷誠合作始有今日規模宏大之成就也

台灣南端巴士海峽 發現死亡海域

氣流混亂水流湍急甚多暗礁 兩年來連同僑寧號八輪失事

【中央社台北廿七日電】台灣南端巴士海峽，因氣流混亂，水流湍急，且多暗礁，已發現為「死亡海域」。兩年來，連同僑寧號八輪失事，造成重大損失。據悉，該處海流複雜，風浪頻繁，且海底地形險峻，暗礁密布，航行極為危險。近兩年來，已有八艘輪船在此失事，其中一艘為同僑寧號。據有關部門調查，該處海流受地形影響，流速極快，且方向不定，加上風力強勁，使得航行極為艱難。此外，該處海底地形複雜，暗礁林立，稍有不慎，便會觸礁沉沒。因此，該處被稱為「死亡海域」，提醒過往船隻務必小心航行。

美國原則同意 沖繩交還日本

無意解散國會決定競選連任

【華盛頓廿七日電】美國政府原則上同意將沖繩交還日本。此舉旨在加強美日友好關係，並促進東亞地區的和平與穩定。美國政府表示，沖繩的歷史與文化與日本有著深厚的淵源，將其交還日本符合國際公義。目前，雙方正就具體的移交程序進行磋商。此外，美國總統肯尼迪在近日表示，他無意解散國會，並決定競選連任。肯尼迪總統在演說中強調，他將繼續為國家的繁榮與發展而努力，並與國會合作，共同解決國家面臨的各項挑戰。

高辛烷汽油含有毒素 日本警告駕駛人注意

【東京廿七日電】日本當局警告駕駛人注意，高辛烷汽油中含有毒素，長期使用可能對人體健康造成損害。據悉，這種毒素主要來自汽油的煉製過程，雖然含量極低，但長期吸入或接觸仍可能產生不良影響。日本當局呼籲駕駛人在使用高辛烷汽油時，應採取必要的防護措施，如佩戴口罩、手套等，並避免長時間在車內停留。此外，政府還建議駕駛人定期檢查車輛的換油情況，並選擇正規渠道購買汽油，以確保用油安全。

香港工業生產之再發展

慶祝第廿七屆工業展覽會開幕

【香港廿七日電】香港工業展覽會於今日隆重開幕，標誌著香港工業生產之再發展。此次展覽會由香港貿易發展局主辦，旨在展示香港工業的最新成果，並促進國際貿易。展覽會共分為多個展區，包括機械、電子、紡織、化工等領域。參展商來自世界各地，展示了各種先進的工業產品和技術。展覽會期間，還將舉行多場研討會和講座，探討工業生產的發展趨勢和挑戰。香港政府表示，將繼續支持工業發展，並通過各種措施，提高工業生產效率和競爭力。此次展覽會的開幕，不僅展示了香港的工業實力，也為香港工業的未來發展注入了信心。



美越軍警掃蕩西貢黑市市場，搜出毒品及鴉片。合衆國際社電。

美越軍警掃蕩西貢黑市市場

【西貢廿七日電】美國與越南軍警聯合掃蕩西貢黑市市場，搜出大量毒品及鴉片。此次行動旨在打擊毒品貿易，維護社會治安。據悉，警方在行動中繳獲了價值數十萬美元的毒品，並逮捕了多名涉案人員。目前，案件正在進一步審理中。此舉得到了當地民眾的支持，他們希望通過政府的嚴厲打擊，能夠有效遏制毒品問題，恢復社會的安定與繁榮。

日左派學生企圖 炸毀美軍火列車

【東京廿七日電】日本左派學生企圖炸毀美軍火列車，但被警方及時發現並制止。警方表示，該名學生在行動中被當場抓獲，目前正接受調查。此舉引起了社會的廣泛關注，人們對學生採取暴力手段表示擔憂。政府呼籲學生通過合法途徑表達訴求，並加強對青少年的教育，引導他們正確看待社會問題。此次事件也提醒我們，應加強對公共安全的保護，防止類似事件再次發生。

日本各地嚴寒 東京長野風雪

【東京廿七日電】日本各地嚴寒，東京、長野等地出現大雪，交通受阻。氣象局提醒民眾注意防寒，並加強對交通的管制。嚴寒天氣給民眾的生活帶來了不便，許多道路因積雪而無法通行。政府已啟動應急機制，調動大量人力物力進行清雪工作，以確保交通暢通。同時，也提醒民眾在戶外活動時要加強保暖，防止凍傷。此次嚴寒天氣也提醒我們，應加強對氣候變化的關注，並採取措施減少溫室效應的影響。

西班牙設癌症檢查站 免費為國人檢查身體

【馬德里廿七日電】西班牙政府設癌症檢查站，為國人提供免費癌症檢查服務。政府表示，此舉旨在提高國民對癌症的認識，並及早發現和治療。檢查站將為民眾提供各種癌症的篩檢服務，包括肺癌、乳腺癌、結直腸癌等。政府呼籲民眾踴躍參加檢查，特別是那些有家族病史或高齡人士。此舉得到了廣大民眾的積極響應，許多人表示，這項服務非常實用，能夠幫助他們及早發現潛在的健康問題。政府將繼續擴大檢查站的覆蓋範圍，為更多民眾提供服務。

越共炮轟高越邊境特種兵營

【河內廿七日電】越共炮轟高越邊境特種兵營，造成人員傷亡。政府已加強邊境防禦，並對越共進行嚴厲打擊。此次炮擊事件引起了國際社會的關注，人們對邊境局勢表示擔憂。政府表示，將採取一切必要措施，確保邊境的安全與穩定。目前，邊境地區已加強了戒備，並動用了更多的兵力。政府還呼籲民眾保持冷靜，並配合政府的各項措施。此次事件也提醒我們，應加強對邊境安全的保護，並通過對話和協商解決爭端。

國際警察的任務

與梅可望博士一席談
本報駐台北記者張子超

【本報訊】國際警察的任務日益繁重，不僅要維護國際治安，還要打擊跨國犯罪。梅可望博士認為，國際警察應加強合作，共同維護世界和平。梅博士指出，隨著全球化的發展，犯罪活動也日益跨國化，單一國家的力量難以應對。因此，國際警察之間需要加強溝通與合作，建立更為緊密的聯繫。他還強調，國際警察在執行任務時，應始終堅持公正、客觀的原則，並尊重人權。梅博士的觀點得到了廣泛的認可，人們希望國際警察能夠更好地履行職責，為世界帶來更多的和平與穩定。



基督教聯合會開幕，讚揚台建設進步。港越代表發言呼籲基督徒團結。

基督教聯合會開幕

【香港廿七日電】基督教聯合會今日開幕，讚揚台灣建設進步。港越代表發言呼籲基督徒團結，共同為社會服務。此次聯合會的成立，旨在加強香港與台灣之間的宗教交流與合作，並為社會提供更多的服務。代表們在會後表示，將繼續秉承基督教的精神，為促進社會和諧與發展而努力。此舉得到了兩地信眾的熱烈支持，人們希望通過聯合會的成立，能夠進一步加強兩地之間的聯繫與合作。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

中國學人在美國 太空地質學家趙景德

【華盛頓廿七日電】中國太空地質學家趙景德在美國進行研究工作，並參加國際學術會議。趙景德表示，將繼續為中國太空地質學事業做出貢獻。趙景德是中國太空地質學領域的專家，此次赴美參加會議，旨在與國際同行交流學術成果，並探討未來合作的可能性。他在會議上發表了多篇論文，受到了與會者的廣泛關注。趙景德還表示，將繼續加強與國際學術界的聯繫，並為推動中國太空地質學事業的發展而努力。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。



泰馬密切合作，對付邊境共黨。大馬必要時出動空軍作戰。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

【曼谷廿七日電】泰國與馬來西亞密切合作，共同對付邊境共黨。兩國政府表示，將加強邊境防禦，並採取聯合行動，打擊共黨勢力。此次合作旨在維護兩國邊境的安全與穩定，並防止共黨勢力向其他地區擴散。兩國政府還表示，將加強情報交流與合作，提高對共黨活動的監測能力。此舉得到了兩國民眾的支持，他們希望通過政府的共同努力，能夠有效打擊共黨，恢復邊境的和平與繁榮。

蘇聯國防部長揚言

國際局勢對蘇不利

蘇須增軍備戰

指美及西方國家展開軍備競賽

【路透社莫斯科廿七日電】蘇聯國防部長朱可夫昨日在蘇聯最高蘇維埃會議上，揚言蘇聯必須增加軍備，以應付目前國際局勢之不利。朱可夫在會中，指責美及西方國家，正展開一場軍備競賽，以威脅蘇聯之安全。他並稱，蘇聯必須採取同樣之措施，以維護其國防之安全。朱可夫並稱，蘇聯之軍備，必須足以應付任何可能發生之威脅。他並稱，蘇聯之軍備，必須足以應付任何可能發生之威脅。他並稱，蘇聯之軍備，必須足以應付任何可能發生之威脅。

美與歐洲國家

出面維持金價

美財政部擬向各國進行黃金談判

【路透社華盛頓廿七日電】美財政部今日宣佈，將向歐洲各國提出一項建議，要求各國出面維持金價。財政部官員稱，目前金價之波動，已對美國之經濟造成嚴重之影響。因此，財政部擬向各國提出一項建議，要求各國出面維持金價。財政部官員稱，目前金價之波動，已對美國之經濟造成嚴重之影響。因此，財政部擬向各國提出一項建議，要求各國出面維持金價。

法航空中小姐

定下週二罷工

【路透社巴黎廿七日電】法國航空中小姐，定於下週二開始罷工。罷工之原因，係因航空公司未能滿足員工之要求。罷工之原因，係因航空公司未能滿足員工之要求。罷工之原因，係因航空公司未能滿足員工之要求。

黎巴嫩新總理

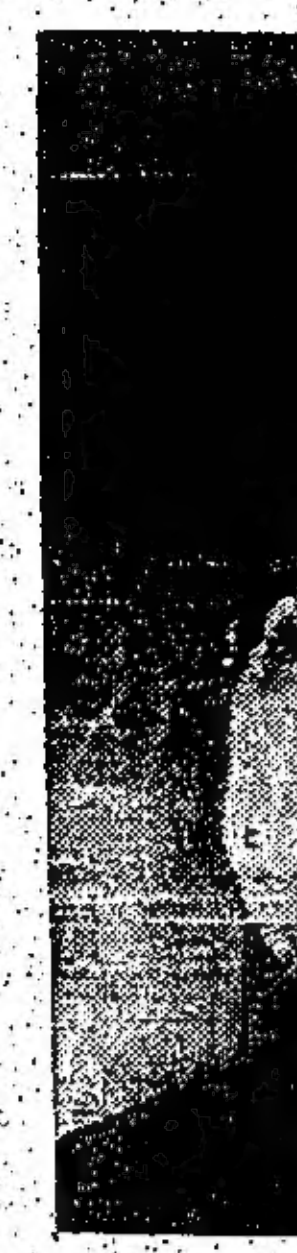
定下週二就職

【路透社貝魯特廿七日電】黎巴嫩新總理，定於下週二正式就職。新總理之任命，係由黎巴嫩總統所頒布。新總理之任命，係由黎巴嫩總統所頒布。新總理之任命，係由黎巴嫩總統所頒布。

共同市場會議

重申西德支持加入共同市場

【路透社倫敦廿七日電】歐洲共同市場會議，今日在倫敦舉行。會議中，西德代表重申其支持加入共同市場之立場。會議中，西德代表重申其支持加入共同市場之立場。會議中，西德代表重申其支持加入共同市場之立場。



司公空航以典雅
彈榴手投人被
傷受人五十有

(圖病室鼻內影炎鼻症頑)



藝壇最佳女演員金球獎
在倫敦舉行之頒獎典禮中，獲此殊榮者為奧利維亞·德哈維蘭。

太空人攜回月岩標本

發現晶體石頭

【路透社華盛頓廿七日電】美國太空人阿波羅十一號，今日攜回月岩標本。在這些標本中，發現了一種晶體石頭。阿波羅十一號，今日攜回月岩標本。在這些標本中，發現了一種晶體石頭。阿波羅十一號，今日攜回月岩標本。在這些標本中，發現了一種晶體石頭。

蘇作家狗咬狗

蘇洛科夫抨擊

【路透社莫斯科廿七日電】蘇聯作家蘇洛科夫，今日抨擊其同行。蘇洛科夫稱，某些作家之行為，已損害了蘇聯文學之聲譽。蘇洛科夫稱，某些作家之行為，已損害了蘇聯文學之聲譽。蘇洛科夫稱，某些作家之行為，已損害了蘇聯文學之聲譽。

丹麥性展收得

計劃捲土重來

【路透社哥本哈根廿七日電】丹麥性展，今日收得。該展之收入，將用於一項社會福利計劃。該展之收入，將用於一項社會福利計劃。該展之收入，將用於一項社會福利計劃。

水都河泛

災情嚴重

【路透社威尼斯廿七日電】義大利水都，今日發生嚴重之洪水。洪水已淹沒了該市之大部分地區。洪水已淹沒了該市之大部分地區。洪水已淹沒了該市之大部分地區。

蘇聯五東歐國家

促調解以阿衝突

【路透社莫斯科廿七日電】蘇聯政府今日呼籲，五東歐國家應促調解以阿衝突。蘇聯政府稱，目前之局勢，已對中東之和平造成威脅。蘇聯政府稱，目前之局勢，已對中東之和平造成威脅。

鼻病常識

專治各種鼻病，如鼻炎、鼻膜炎、鼻中隔偏曲等。本診所採用最新科學方法，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病殘症

專治鼻病之殘症，如鼻出血、鼻淵、鼻痔等。本診所採用祖傳秘方，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

陳鐘不中醫

陳鐘不，中醫師，專治各種疑難雜症。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病常識

專治各種鼻病，如鼻炎、鼻膜炎、鼻中隔偏曲等。本診所採用最新科學方法，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病殘症

專治鼻病之殘症，如鼻出血、鼻淵、鼻痔等。本診所採用祖傳秘方，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

陳鐘不中醫

陳鐘不，中醫師，專治各種疑難雜症。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病常識

專治各種鼻病，如鼻炎、鼻膜炎、鼻中隔偏曲等。本診所採用最新科學方法，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病殘症

專治鼻病之殘症，如鼻出血、鼻淵、鼻痔等。本診所採用祖傳秘方，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

陳鐘不中醫

陳鐘不，中醫師，專治各種疑難雜症。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病常識

專治各種鼻病，如鼻炎、鼻膜炎、鼻中隔偏曲等。本診所採用最新科學方法，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病殘症

專治鼻病之殘症，如鼻出血、鼻淵、鼻痔等。本診所採用祖傳秘方，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

陳鐘不中醫

陳鐘不，中醫師，專治各種疑難雜症。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病常識

專治各種鼻病，如鼻炎、鼻膜炎、鼻中隔偏曲等。本診所採用最新科學方法，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病殘症

專治鼻病之殘症，如鼻出血、鼻淵、鼻痔等。本診所採用祖傳秘方，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

陳鐘不中醫

陳鐘不，中醫師，專治各種疑難雜症。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病常識

專治各種鼻病，如鼻炎、鼻膜炎、鼻中隔偏曲等。本診所採用最新科學方法，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病殘症

專治鼻病之殘症，如鼻出血、鼻淵、鼻痔等。本診所採用祖傳秘方，療效顯著。地址：香港中環皇后大道中。

陳鐘不中醫

陳鐘不，中醫師，專治各種疑難雜症。地址：香港中環皇后大道中。

本港新聞

[illegible]

本廠已遷九龍油塘灣高輝道廿四號，及九龍茶葉坑道4546地段，電話K八八九五〇。香港辦事處：德輔道中八十四號華記大廈三〇三室，電話H式四零四四室。

公曆一九六九年十一月廿八日（星期五）
下午五時半爲本公司開業敦請
香港大酒店總經理
高智夫 人 主持剪綵典禮是日敬備
酒會恭候
各界光臨指導曷勝榮藉

珠寶石有限公司董事會敬約

酒地點：九龍香港大酒店地下G1
會時間：下午五時至七時

何東產業有限公司



HOTUNG ESTATES LTD.
電話: K812986 K935757

SOLE AGENT

長旺大廈

九龍旺角
旺角道—長旺道
交界



10年

分期付款

月付\$287.80
即做業主

旺中帶靜
本月入伙
房房有窗
独立水錶
電梯上落
管理完善
歡迎參觀

統籌體育康樂事業發展 設中央機構

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

100

[illegible]

100

參觀選購請到各大無線電器行或
總代理：
勵新洋行
PHILIPS

[illegible]

旺角區積極籌辦香港節 花車設計妙

大巡遊南北獅龍彩鳳麒麟俱全

【本報訊】旺角區各界籌辦香港節委員會，自成立以來，積極籌備各項活動，現已進入具體實施階段。該會主席陳志強表示，今年香港節的主題為「慶祝香港回歸祖國」，活動內容豐富多彩，包括花車巡遊、舞龍舞獅、彩鳳麒麟表演等。委員會已邀請了多位知名藝術家設計花車，並已開始製作。此外，還將舉行多場大型演出，包括粵劇、國樂、舞蹈等。委員會呼籲各界人士踴躍參加，共同慶祝這一歷史時刻。



花車設計妙，大巡遊南北獅龍彩鳳麒麟俱全。

青年議會成立

為青年人提供發表意見的場所

【本報訊】由各界青年組成的「青年議會」，於昨日正式成立。該會旨在為青年人提供一個發表意見、參與社會事務的平台。議會成員包括來自不同行業、不同背景的青年人，他們將就社會、經濟、文化等各方面的問題進行討論，並向有關部門提出建議。議會主席表示，青年是社會的未來，青年人的意見對社會的發展至關重要。議會將定期舉行會議，並通過多種途徑收集青年人的意見。



青年議會成立，為青年人提供發表意見的場所。

申請入英籍啓事

本人現正申請入英籍，如有任何人士知悉本人之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

申請入英籍啓事

本人現正申請入英籍，如有任何人士知悉本人之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

更換姓名啓事

本人現正更換姓名，如有任何人士知悉本人之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

全安火燭保險有限公司啓事

本公司現正接受各項火燭保險業務，如有任何人士有意投保，請即與本公司聯絡。特此啓事。

鄭社賢牙醫開業通告

本人現正開設牙科診所，如有任何人士需要牙科服務，請即與本人聯絡。特此通告。

牙醫鄭社賢啓

本人現正開設牙科診所，如有任何人士需要牙科服務，請即與本人聯絡。特此啓事。

香港高等法院原訟案

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

謝

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

先嚴邵公介人 錦濤府君之喪於昨(廿六)日在香港殯儀館出殯

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

謝

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

香港高等法院遺產庭

為前香港九龍區石山第九號木屋第六號之已故陳錦濤之遺產，如有任何人士知悉陳錦濤之遺產，請即與本人聯絡。特此啓事。

山利洋行有限公司啓事

本公司現正接受各項洋行業務，如有任何人士有意合作，請即與本公司聯絡。特此啓事。

中山僑商會旅行通告

本會現正組織旅行團，如有任何人士有意參加，請即與本會聯絡。特此通告。

工廠地出售

本人現正出售工廠地，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

香港高等法院

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

通告

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

英國設計登記第九四三三〇八號

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

坐落繁盛商業區之貴重市樓宇

本人現正出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

九龍柯士甸道壹八號招標出售

本人現正招標出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

坐落繁盛商業區之貴重市樓宇

本人現正出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

九龍柯士甸道壹八號招標出售

本人現正招標出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

永華膠業製造廠啓事

本廠現正接受各項膠業業務，如有任何人士有意合作，請即與本廠聯絡。特此啓事。

物業出售

本人現正出售物業，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

官塘廠地連建築物業招標

本人現正招標出售官塘廠地，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

坐落繁盛商業區之貴重市樓宇

本人現正出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

九龍柯士甸道壹八號招標出售

本人現正招標出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

坐落繁盛商業區之貴重市樓宇

本人現正出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

九龍柯士甸道壹八號招標出售

本人現正招標出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

坐落繁盛商業區之貴重市樓宇

本人現正出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

九龍柯士甸道壹八號招標出售

本人現正招標出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

坐落繁盛商業區之貴重市樓宇

本人現正出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

九龍柯士甸道壹八號招標出售

本人現正招標出售市樓宇，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

香港大新有限公司召集股東尋常年會

本公司現正召集股東尋常年會，如有任何人士有意參加，請即與本公司聯絡。特此啓事。

取消頂讓聲明

本人現正取消頂讓聲明，如有任何人士知悉本人之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

聲明啓事

本人現正聲明，如有任何人士知悉本人之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

重要聲明

本人現正聲明，如有任何人士知悉本人之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

拍賣九十二寸鐵造機

本人現正拍賣鐵造機，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

拍賣九十二寸鐵造機

本人現正拍賣鐵造機，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

拍賣九十二寸鐵造機

本人現正拍賣鐵造機，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

拍賣九十二寸鐵造機

本人現正拍賣鐵造機，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

拍賣九十二寸鐵造機

本人現正拍賣鐵造機，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

拍賣九十二寸鐵造機

本人現正拍賣鐵造機，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

拍賣九十二寸鐵造機

本人現正拍賣鐵造機，如有任何人士有意購買，請即與本人聯絡。特此啓事。

家少主 啓成少爺 煥黃燕喬之

本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

令祖父馮公伯濫 學潮老爺 痛於

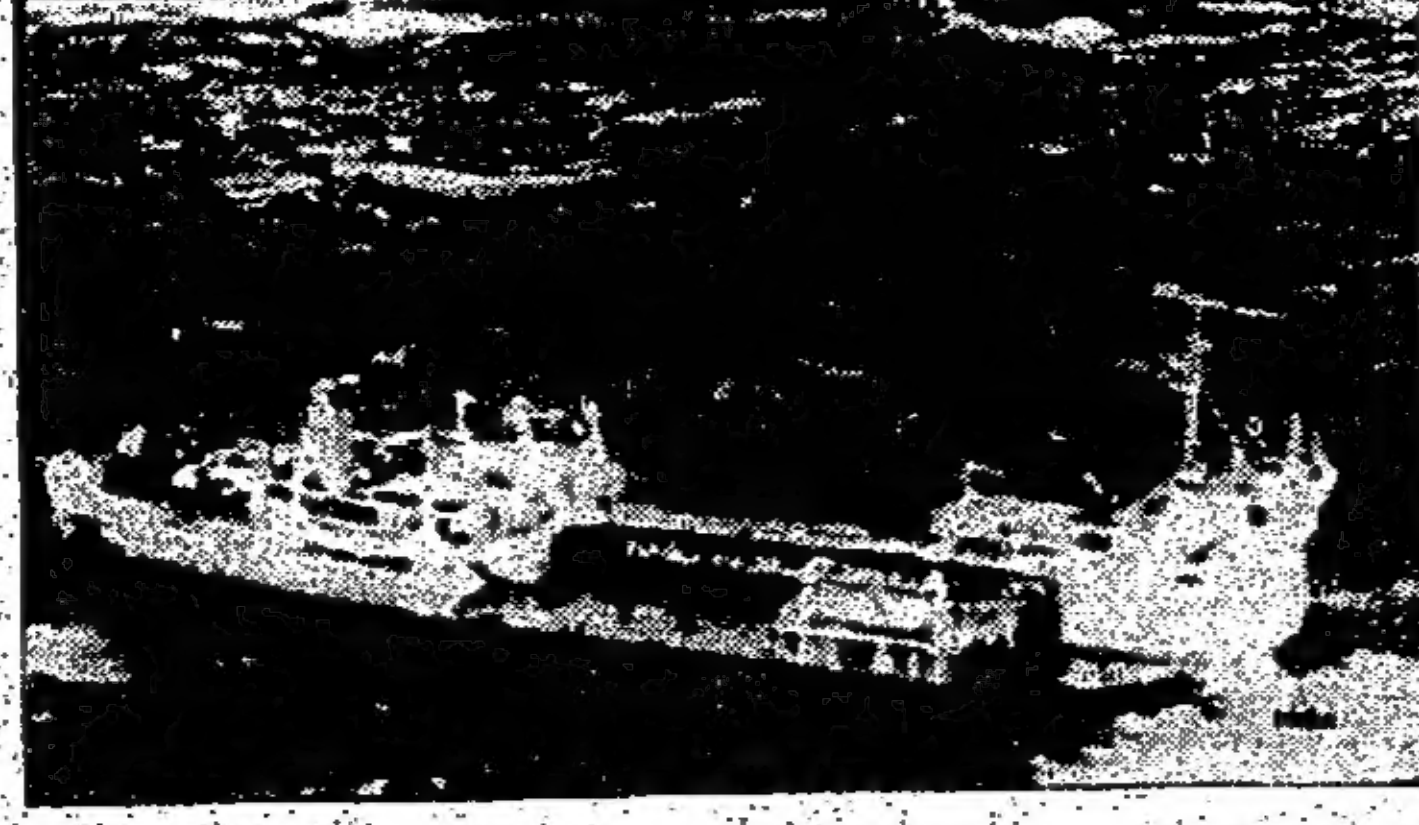
本人現正代表原告，如有任何人士知悉被告之身份，請即與本人聯絡。特此啓事。

本港新聞

僑寧油船遇難沉沒
卅五船員安然返港

船員大談怒海餘生猶有餘怖

【本報訊】僑寧油船遇難沉沒，船員大談怒海餘生猶有餘怖。據悉，該船於本月廿二日，在南海遇難，船員大談怒海餘生猶有餘怖。該船係由香港開往汕頭，不幸在南海遇難，船員大談怒海餘生猶有餘怖。該船係由香港開往汕頭，不幸在南海遇難，船員大談怒海餘生猶有餘怖。該船係由香港開往汕頭，不幸在南海遇難，船員大談怒海餘生猶有餘怖。



圖為僑寧油船遇難船員合影



圖為僑寧油船遇難船員合影



圖為僑寧油船遇難船員合影

【本報訊】僑寧油船遇難沉沒，船員大談怒海餘生猶有餘怖。據悉，該船於本月廿二日，在南海遇難，船員大談怒海餘生猶有餘怖。該船係由香港開往汕頭，不幸在南海遇難，船員大談怒海餘生猶有餘怖。該船係由香港開往汕頭，不幸在南海遇難，船員大談怒海餘生猶有餘怖。

賊匪竊爆
年兩囚控被

【本報訊】一名被控竊取炸藥的男子，於本月廿二日，在法院被判入獄兩年。該名男子被控於本月廿二日，在法院被判入獄兩年。該名男子被控於本月廿二日，在法院被判入獄兩年。該名男子被控於本月廿二日，在法院被判入獄兩年。

昌茂
司公鏡眼
確準美廉 鏡眼光驗

香港外匯銀行公會
有關聖誕禮物通告

香港外匯銀行公會
有關聖誕禮物通告

香港飛機工程有限公司
招請飛機座艙女性雜工

西人家
請湊仔亞媽

英聯邦護衛組
十二月新班通告

香港商業專科學校
十二月新班通告

香港外匯銀行公會
有關聖誕禮物通告

香港外匯銀行公會
有關聖誕禮物通告

香港政府公佈
香港公務員公告

香港政府公佈
香港公務員公告

香港政府公佈
香港公務員公告

香港政府公佈
香港公務員公告

九龍廣東道海軍船塢
第十四號貨倉招標承租

香港拍賣有限公司拍賣廣告
名貴地毯出投

香港拍賣有限公司拍賣廣告
名貴地毯出投

溜冰妙舞
世界最偉大的冰上歌舞

承銀主命貴重物業出投
拍賣人：香港拍賣有限公司

日本愛樂交響樂團
指揮：小澤征爾

香港國際音樂節協會
榮譽貢獻

ESAB
OK電焊機

第廿七屆工展今開幕

由護督主持按鈕禮

護督羅民爵下午四時蒞臨工展會場

【本報訊】第廿七屆香港工業展覽會，將於今日（廿八日）下午四時，在灣仔會議中心舉行開幕典禮。屆時由護督羅民爵主持按鈕禮，並蒞臨會場剪綵。當晚七時，在灣仔會議中心舉行開幕晚宴，由護督夫人主持。是次展覽會，共展出了二百多個攤位，展出了各種工業產品，包括機械、電器、建築材料、紡織品、食品、藥品、化妝品、玩具、禮品等。展覽會場設在灣仔會議中心，佔地約十萬平方呎。展覽會場分為多個展區，包括機械展區、電器展區、建築材料展區、紡織品展區、食品展區、藥品展區、化妝品展區、玩具展區、禮品展區等。展覽會場還設有各種服務設施，包括餐廳、咖啡廳、茶室、商店、停車場等。展覽會場還設有各種娛樂設施，包括遊戲機、電子遊戲、音樂會、舞蹈表演等。展覽會場還設有各種教育設施，包括講座、展覽、研討會等。展覽會場還設有各種資訊設施，包括電視、收音機、電話、傳真機等。展覽會場還設有各種交通設施，包括巴士、的士、單車、步行徑等。展覽會場還設有各種安全設施，包括保安人員、警員、消防員等。展覽會場還設有各種衛生設施，包括廁所、洗手間、飲水機等。展覽會場還設有各種其他設施，包括垃圾桶、指示牌、地圖等。展覽會場還設有各種其他設施，包括垃圾桶、指示牌、地圖等。

感言

廠商會會長莊重文



光陰如白駒過隙，轉眼二十七年又過去了。本會創辦於一九四三年，當時香港工業尚處於萌芽階段，本會成立之目的，在於促進香港工業之發展，並為工業界提供各種服務。回顧過去二十七年，本會經歷了許多困難和挑戰，但我們始終堅持不懈，為工業界服務。現在，第廿七屆工展即將開幕，我們感到非常榮幸和自豪。我們希望通過這次展覽，能夠展示香港工業之成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。我們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

莊會長授旗劉世仁部長

勉公安部發揚服務精神

【本報訊】香港工業展覽會籌委會主席莊重文，於今日（廿八日）上午，在灣仔會議中心，向香港保安部隊授旗，並勉勵他們發揚服務精神，為工業展覽會提供安全保障。莊會長在致辭時表示，保安部隊是香港工業展覽會的重要保障，他們的辛勤工作和無私奉獻，為展覽會的順利舉行做出了巨大的貢獻。他希望保安部隊能夠繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。劉世仁部長在致辭時表示，保安部隊將繼續發揚服務精神，為工業展覽會提供安全保障。他希望通過這次展覽，能夠展示香港工業之成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。我們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

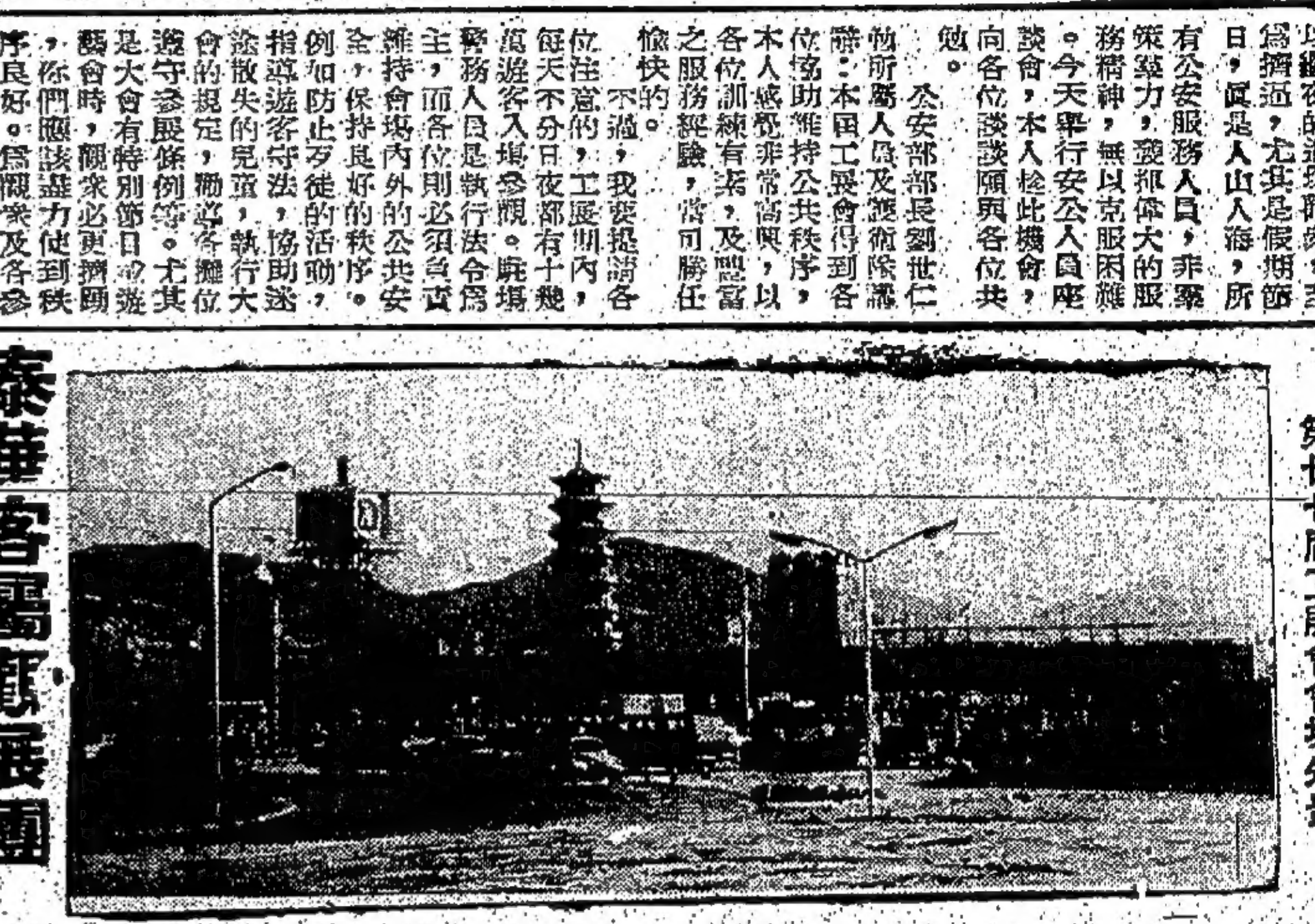
蘇浙同鄉會銀樂隊

今晚工展會場演奏

【本報訊】蘇浙同鄉會銀樂隊，將於今晚（廿八日）晚上七時，在灣仔會議中心，為第廿七屆工展會場演奏。該樂隊由蘇浙同鄉會籌備，成員均為蘇浙兩地之音樂愛好者。他們演奏的曲目包括《蘇州小曲》、《杭州小曲》、《浙江小曲》等。希望通過這次演奏，能夠展示蘇浙兩地之音樂文化，並為工業展覽會增添一抹亮色。

工展特刊

第廿七屆工展會場外景



第廿七屆工展會場外景

泰華客屬觀展團一行卅三人抵港

【本報訊】泰華客屬觀展團一行卅三人，於今日（廿八日）上午抵達香港。該團由泰國華僑組建，旨在參觀第廿七屆香港工業展覽會。團長在致辭時表示，該團成員對香港工業之發展非常感興趣，並希望通過這次展覽，能夠了解香港工業之現狀和未來發展方向。他們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

工展會銀行場館 太空時代電腦系統展覽

【本報訊】工展會銀行場館，將於今日（廿八日）下午二時，舉行太空時代電腦系統展覽。該展覽由香港銀行公會主辦，旨在展示銀行界在電腦系統方面的最新成就。展覽內容包括：銀行電腦系統的發展歷程、銀行電腦系統的現狀和未來發展方向、銀行電腦系統的安全保障等。希望通過這次展覽，能夠展示銀行界在電腦系統方面的最新成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。

大會港府場館 今年新姿態出現

【本報訊】第廿七屆工展大會港府場館，將於今日（廿八日）下午二時，舉行新姿態出現。該場館由香港政府主辦，旨在展示香港政府在各個領域的最新成就。展覽內容包括：香港政府的發展歷程、香港政府的現狀和未來發展方向、香港政府的服務質量等。希望通過這次展覽，能夠展示香港政府在各個領域的最新成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。

勞務處設臨時辦事處 處事辦時臨設場會在

【本報訊】勞務處將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，設立臨時辦事處。該辦事處旨在為工業界提供各種勞務服務，包括：勞務諮詢、勞務培訓、勞務招聘等。希望通過這次展覽，能夠為工業界提供各種勞務服務，並為工業界提供一個交流和合作的平台。

香港工業巡閱使 黃桂

【本報訊】香港工業巡閱使黃桂，將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，舉行巡閱使巡閱。黃桂在致辭時表示，他將繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。他希望通過這次展覽，能夠展示香港工業之成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。我們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

工展觀衆是 香港工業巡閱使 黃桂

【本報訊】工展觀衆是香港工業巡閱使黃桂，將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，舉行巡閱使巡閱。黃桂在致辭時表示，他將繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。他希望通過這次展覽，能夠展示香港工業之成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。我們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

節目排定異常豐富 兩電視兩電台同大力支持

【本報訊】第廿七屆工展節目排定異常豐富，兩電視兩電台同大力支持。該展覽由香港電視廣播有限公司、香港電台、香港商業電台、香港電台等機構聯合主辦。展覽內容包括：各種工業產品展覽、各種工業技術展覽、各種工業服務展覽等。希望通過這次展覽，能夠展示香港工業之成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。

華僑日報工展特刊誌盛

【本報訊】華僑日報將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，舉行華僑日報工展特刊誌盛。該特刊旨在展示華僑日報在各個領域的最新成就。特刊內容包括：華僑日報的發展歷程、華僑日報的現狀和未來發展方向、華僑日報的服務質量等。希望通過這次特刊，能夠展示華僑日報在各個領域的最新成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。

香港人用香港貨

【本報訊】香港人用香港貨，將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，舉行香港人用香港貨。該活動旨在展示香港貨在各個領域的最新成就。活動內容包括：香港貨的發展歷程、香港貨的現狀和未來發展方向、香港貨的服務質量等。希望通過這次活動，能夠展示香港貨在各個領域的最新成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。

李福善法官 判罪犯答刑

【本報訊】李福善法官將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，判罪犯答刑。該法官在致辭時表示，他將繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。他希望通過這次展覽，能夠展示香港工業之成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。我們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

工展會明德青年館參觀 投身工業 立己立人

【本報訊】工展會明德青年館參觀，將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，舉行投身工業立己立人。該活動旨在展示明德青年館在各個領域的最新成就。活動內容包括：明德青年館的發展歷程、明德青年館的現狀和未來發展方向、明德青年館的服務質量等。希望通過這次活動，能夠展示明德青年館在各個領域的最新成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。

香港中華廠商聯合會 會長莊重文 副會長胡文瀚 楊元龍 洪祥佩 致意

【本報訊】香港中華廠商聯合會會長莊重文、副會長胡文瀚、楊元龍、洪祥佩，將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，舉行致意。他們在致辭時表示，他們將繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。他們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

三青年偷汽車遊河 一判入獄六月兩判罰款

【本報訊】三名青年偷汽車遊河，一判入獄六月兩判罰款。該三名青年在致辭時表示，他們將繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。他們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

妙齡女郎大跳裸體舞 汽車排長龍交通被阻

【本報訊】妙齡女郎大跳裸體舞，汽車排長龍交通被阻。該妙齡女郎在致辭時表示，她將繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。她也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

廿七屆工展會 宣傳部部長黃桂

【本報訊】廿七屆工展會宣傳部部長黃桂，將於今日（廿八日）下午二時，在灣仔會議中心，舉行宣傳部部長黃桂。黃桂在致辭時表示，他將繼續發揚服務精神，為工業界提供優質的服務。他希望通過這次展覽，能夠展示香港工業之成就，並為工業界提供一個交流和合作的平台。我們也相信，通過大家的共同努力，香港工業一定能夠取得更大的發展和進步。

本港新聞

胡鴻烈指陳紅磡土瓜灣最嚴重投訴無結果 空氣污濁有待改善

羅志傑請注意老人青年及傷殘者生活福利

【本報訊】胡鴻烈及羅志傑兩議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就紅磡及土瓜灣地區空氣污濁問題，提出投訴。胡氏指出，該兩區空氣污濁，已達至令人不能忍受的地步，且對居民健康造成嚴重威脅。他呼籲政府採取緊急措施，改善空氣品質。羅氏則關注老人、青年及傷殘人士的生活福利，建議政府加強對這些弱勢群體的照顧。

討論新區徙置政策 貝納祺將望公屋營宇問題

貝納祺將望公屋營宇問題

【本報訊】貝納祺議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就新區徙置政策提出討論。他指出，政府在處理新區徙置問題時，應考慮到公屋營宇的問題，並確保徙置政策的公平性。他建議政府應加強對公屋營宇的監管，並確保徙置政策的透明度和公正性。

問題政策徙置新區 貝納祺將望公屋營宇問題

貝納祺將望公屋營宇問題

【本報訊】貝納祺議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就新區徙置政策提出討論。他指出，政府在處理新區徙置問題時，應考慮到公屋營宇的問題，並確保徙置政策的公平性。他建議政府應加強對公屋營宇的監管，並確保徙置政策的透明度和公正性。

再需若干時間 進行徙置居民

進行徙置居民

【本報訊】貝納祺議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就新區徙置政策提出討論。他指出，政府在處理新區徙置問題時，應考慮到公屋營宇的問題，並確保徙置政策的公平性。他建議政府應加強對公屋營宇的監管，並確保徙置政策的透明度和公正性。

許多新區住宅 生活比較寬裕

許多新區住宅

【本報訊】貝納祺議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就新區徙置政策提出討論。他指出，政府在處理新區徙置問題時，應考慮到公屋營宇的問題，並確保徙置政策的公平性。他建議政府應加強對公屋營宇的監管，並確保徙置政策的透明度和公正性。

馬超常要求更多工業學校 貝納祺將望公屋營宇問題

貝納祺將望公屋營宇問題

【本報訊】馬超常議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就工業學校問題提出討論。他指出，政府應增加對工業學校的投入，以滿足社會對工業技術人才的需求。他建議政府應加強對工業學校的監管，並確保其教學質量。

繁榮是屬有地產者 工廠加租產品增成本

工廠加租產品增成本

【本報訊】馬超常議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就工廠加租問題提出討論。他指出，工廠加租將導致產品成本增加，進而影響到消費者的利益。他建議政府應加強對工廠加租的監管，並確保其合理性。

貝納祺將望公屋營宇問題 交通意外保險局

交通意外保險局

【本報訊】貝納祺議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就交通意外保險局問題提出討論。他指出，政府應加強對交通意外保險局的監管，並確保其運作透明和公正。他建議政府應加強對交通意外保險局的監管，並確保其運作透明和公正。

明年擴大市局範圍 沙利士亦認為改革公眾行政機構時機來臨

沙利士亦認為改革公眾行政機構時機來臨

【本報訊】沙利士議員，昨（廿七）日在市議會會議中，就明年擴大市局範圍問題提出討論。他指出，政府應加強對市局範圍的監管，並確保其運作透明和公正。他建議政府應加強對市局範圍的監管，並確保其運作透明和公正。

重慶極問題販小區新 現實早盤場市型小盼

現實早盤場市型小盼

廿七年 廟社行友 登大東山

登大東山

【本報訊】廿七年 廟社行友，昨（廿七）日在市議會會議中，就登大東山問題提出討論。他指出，政府應加強對登大東山活動的監管，並確保其安全。他建議政府應加強對登大東山活動的監管，並確保其安全。

跳舞學校 有增無減

有增無減

【本報訊】跳舞學校，昨（廿七）日在市議會會議中，就跳舞學校問題提出討論。他指出，政府應加強對跳舞學校的監管，並確保其教學質量。他建議政府應加強對跳舞學校的監管，並確保其教學質量。

天水屋昨大火 兩間均付諸一炬

兩間均付諸一炬

【本報訊】天水屋昨大火，昨（廿七）日在市議會會議中，就天水屋大火問題提出討論。他指出，政府應加強對天水屋大火的監管，並確保其安全。他建議政府應加強對天水屋大火的監管，並確保其安全。

水供斷截費水繳不 詞微有傑仕霍及祺貝

詞微有傑仕霍及祺貝

【本報訊】水供斷截費水繳不，昨（廿七）日在市議會會議中，就水供斷截費水繳不問題提出討論。他指出，政府應加強對水供斷截費水繳不問題的監管，並確保其安全。他建議政府應加強對水供斷截費水繳不問題的監管，並確保其安全。

今日英國 考察見聞錄第一篇

考察見聞錄第一篇

例法償賠工勞訂修 件文署簽人工迫強能不 險保工勞購必業行險危

件文署簽人工迫強能不

【本報訊】例法償賠工勞訂修，昨（廿七）日在市議會會議中，就例法償賠工勞訂修問題提出討論。他指出，政府應加強對例法償賠工勞訂修問題的監管，並確保其安全。他建議政府應加強對例法償賠工勞訂修問題的監管，並確保其安全。

歐洲考察見聞錄第一篇

考察見聞錄第一篇

【本報訊】歐洲考察見聞錄第一篇，昨（廿七）日在市議會會議中，就歐洲考察見聞錄第一篇問題提出討論。他指出，政府應加強對歐洲考察見聞錄第一篇問題的監管，並確保其安全。他建議政府應加強對歐洲考察見聞錄第一篇問題的監管，並確保其安全。

今日英國 考察見聞錄第一篇

考察見聞錄第一篇

【本報訊】今日英國，昨（廿七）日在市議會會議中，就今日英國問題提出討論。他指出，政府應加強對今日英國問題的監管，並確保其安全。他建議政府應加強對今日英國問題的監管，並確保其安全。

歐洲考察見聞錄第一篇

考察見聞錄第一篇

【本報訊】歐洲考察見聞錄第一篇，昨（廿七）日在市議會會議中，就歐洲考察見聞錄第一篇問題提出討論。他指出，政府應加強對歐洲考察見聞錄第一篇問題的監管，並確保其安全。他建議政府應加強對歐洲考察見聞錄第一篇問題的監管，並確保其安全。

今日英國 考察見聞錄第一篇

考察見聞錄第一篇

李福和繼何瑾夫人 任香港公益金要職

牛奶公司捐五萬善款近二百四十萬

【本報訊】香港公益金董事局，昨日宣佈，何瑾夫人已辭去董事局主席一職，由李福和繼任。李福和現任牛奶公司董事，並擔任該公司捐出五萬善款，支持公益金工作。

李福和表示，他很高興能接替何瑾夫人，繼續為社會服務。他將與董事局成員密切合作，確保公益金的工作順利進行。



香港公益金董事局主席李福和

香港蓮社定本週日為 四十八臂觀音像 舉行開光請願主禮

【本報訊】香港蓮社定於本週日（十月九日）下午二時，在該社舉行開光請願主禮，恭請四十八臂觀音菩薩聖像。蓮社主席表示，此次開光典禮，旨在祈求社會安寧，人民幸福。

益力多乳品廠 工展設特大攤位

【本報訊】益力多乳品廠，為配合即將舉行的「香港業務效能展覽會」，特設特大攤位，展示其最新產品及生產技術。該廠表示，將竭誠為廣大客戶提供優質服務。

英廷嘉獎永安公司 推行英國貨品有功

【本報訊】英廷政府昨日頒發嘉獎狀，嘉獎永安公司（Yong On Company）在推行英國貨品方面所作出的貢獻。該公司負責人表示，將繼續努力，為推廣英國貨品作出更大貢獻。



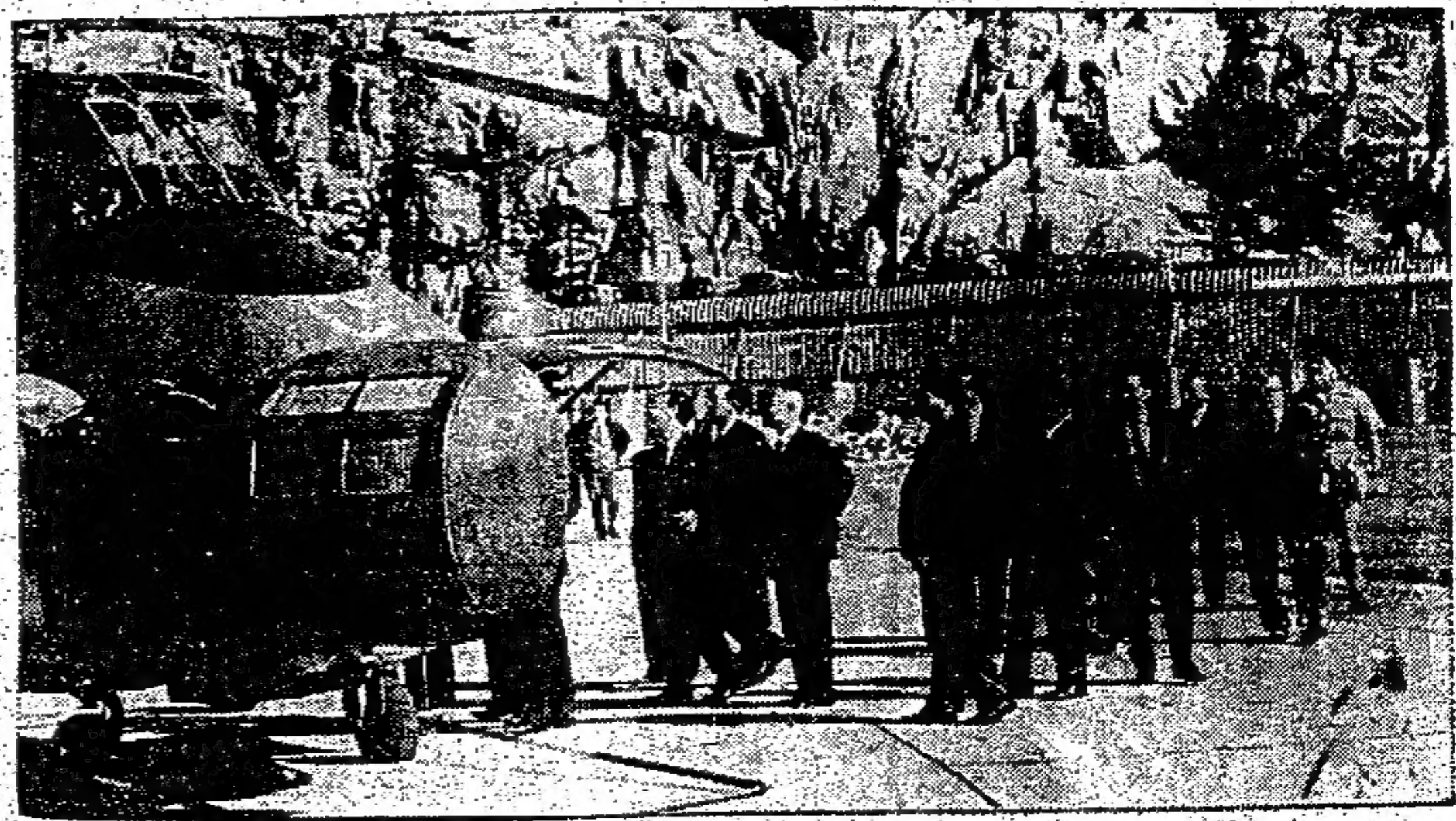
手袋皮鞋展覽會 今在大會堂舉行

【本報訊】「手袋皮鞋展覽會」定於今日（十月九日）下午二時，在維多利亞及艾伯特博物館舉行開幕典禮。展覽會將展示多款最新款式的手袋及皮鞋，歡迎各界人士參觀。



九龍城區居民 參觀空軍基地

【本報訊】九龍城區居民，昨日前往參觀空軍基地，了解空軍的運作及發展。空軍發言人表示，此次參觀活動，旨在加強與社區的聯繫，並提高居民的國防意識。



十二月二日開幕 第五屆 香港業務效能展覽會

【本報訊】第五屆「香港業務效能展覽會」定於十二月二日（星期日）上午十時，在維多利亞及艾伯特博物館舉行開幕典禮。展覽會將展示多款最新業務效能產品及服務，歡迎各界人士參加。

安勉勞計時機

全部自動，使用簡易
性能準確，效率高超

總代理：
誠通有限公司
H. & H. CO., LTD.
香港德輔道中一四〇二號 電話：H-454241, H-443108

高富鑽石巨獎

今日由薛家燕揭曉
曹紹松擔任公證人

【本報訊】「高富鑽石巨獎」抽獎活動，昨日在薛家燕主持下圓滿結束。曹紹松擔任公證人，確保抽獎過程公平透明。中獎號碼如下：...

根德口授錄事機

為君効勞 有聞必錄

根德 STENOLETTE 口授錄事機，錄取信件及傳達口訊，準確清楚，錄音時間長達四十五分鐘。並有遙遠控制，使用方便無比！

每套根德 STENOLETTE 口授錄事機，可加裝「中央錄事系統」，供數人使用。除根德 STENOLETTE 口授錄事機外，尚有多款根德小型電池口授錄事機，誠商辦良伴。

JARDINES 總代理：怡和有限公司

貨車駕駛不小心 司機判罰及停牌

【本報訊】一名貨車司機，昨日在行經一狹窄路段時，因駕駛不慎，導致貨車失控，撞向路邊圍欄。警方接報後，立即趕到現場處理。經調查，司機承認駕駛不慎，被判罰款及停牌三個月。

乘西北滿面春風

初往美國

初往美國的乘客，一踏上西北客機，便有華籍空中小姐迎面相迎，知能暢所欲言，不虞言語隔閡，內心已覺寬慰。再看「西北」小姐滿面春風的和藹樣子，以及處處周到、樂於服務的精神，華籍旅客無不笑逐顏開，讚不絕口。因為「西北」空中小姐，都經過嚴格訓練，她們不但以服務為職責，而且深深體會到乘客的快樂，才是她們的真快樂。

請享受「西北」最富人情味的服務！

訂座或詳情請洽各大旅行社或...
西北航空公司
香港德輔道中二號聖佐治行 電話：8243081 九龍半島酒店 電話：8875001 NORTHWEST ORIENT

農業生活

本港農展會的沿革 瞭解農業發展情況

本港農展會，自一九五二年創辦以來，已歷十七年。其宗旨在於推廣農業技術，提高農民生產力，並向市民介紹農業生產之最新發展。本展會每年舉行一次，為期約三個月。在過去十七年中，本展會經歷了多次改革與發展，其內容亦不斷充實，以適應社會之需要。

一九五二年，本港農展會首次舉行，當時名為「香港農業展覽會」。展覽內容主要為農業生產之各項產品，如糧食、蔬菜、水果等。展覽地點設於中環皇后大道中。由於展覽地點狹窄，且交通不便，故展覽效果有限。

一九五七年，本港農展會再次舉行，名為「香港農業展覽會」。展覽內容較為豐富，除農業產品外，尚有農業機械、農具等。展覽地點設於中環皇后大道中。由於展覽地點狹窄，且交通不便，故展覽效果有限。

一九六二年，本港農展會第三次舉行，名為「香港農業展覽會」。展覽內容較為豐富，除農業產品外，尚有農業機械、農具等。展覽地點設於中環皇后大道中。由於展覽地點狹窄，且交通不便，故展覽效果有限。

一九六七年，本港農展會第四次舉行，名為「香港農業展覽會」。展覽內容較為豐富，除農業產品外，尚有農業機械、農具等。展覽地點設於中環皇后大道中。由於展覽地點狹窄，且交通不便，故展覽效果有限。

一九六九年，本港農展會第五次舉行，名為「香港農業展覽會」。展覽內容較為豐富，除農業產品外，尚有農業機械、農具等。展覽地點設於中環皇后大道中。由於展覽地點狹窄，且交通不便，故展覽效果有限。

椰菜花營養價值高 適於春秋兩季栽培

椰菜花，又名花椰菜，是一種營養豐富之蔬菜。其營養價值高，適於春秋兩季栽培。椰菜花之營養成分如下：

營養成分	含量
水分	85%
蛋白質	2.5%
脂肪	0.1%
碳水化合物	10%
纖維素	1.5%
維生素C	100%
維生素B1	10%
維生素B2	10%
維生素E	10%

椰菜花之營養價值高，適於春秋兩季栽培。椰菜花之營養成分如下：

營養成分	含量
水分	85%
蛋白質	2.5%
脂肪	0.1%
碳水化合物	10%
纖維素	1.5%
維生素C	100%
維生素B1	10%
維生素B2	10%
維生素E	10%

飼養雞隻的淘汰法

飼養雞隻，淘汰法是其中一項重要工作。淘汰法之目的是將不健康、不產蛋或產蛋量低之雞隻淘汰，以提高雞群之生產力。淘汰法之步驟如下：

- 一、觀察雞隻之外觀。觀察雞隻之外觀，包括雞隻之體型、羽毛、腳爪等。若雞隻之體型過小、羽毛脫落、腳爪變形，則應予淘汰。
- 二、檢查雞隻之產蛋量。檢查雞隻之產蛋量，包括雞隻之產蛋次數、產蛋量等。若雞隻之產蛋次數低、產蛋量少，則應予淘汰。
- 三、檢查雞隻之健康狀況。檢查雞隻之健康狀況，包括雞隻之精神、食慾、排泄物等。若雞隻之精神不振、食慾不振、排泄物異常，則應予淘汰。

康乃馨的栽種法

康乃馨，又名香石竹，是一種常見的觀賞花卉。其栽種方法如下：

- 一、選擇優良品種。選擇優良品種，包括康乃馨之品種、花色、花期等。若品種優良、花色鮮艷、花期長，則為優良品種。
- 二、選擇適宜地點。選擇適宜地點，包括康乃馨之生長環境、土壤、光照等。若生長環境適宜、土壤肥沃、光照充足，則為適宜地點。
- 三、選擇適宜時間。選擇適宜時間，包括康乃馨之播種時間、移植時間等。若播種時間適宜、移植時間適宜，則為適宜時間。



由老薑談起

老薑，又名薑，是一種常見的調味料。其用途廣泛，包括烹飪、藥用等。老薑之營養成分如下：

營養成分	含量
水分	85%
蛋白質	2.5%
脂肪	0.1%
碳水化合物	10%
纖維素	1.5%
維生素C	100%
維生素B1	10%
維生素B2	10%
維生素E	10%

魚類疾病起因分類

魚類疾病，是指魚類在生長過程中所患之各種疾病。其起因分類如下：

- 一、寄生蟲病。寄生蟲病是由寄生蟲引起之疾病，包括魚類之體表、內部器官等。寄生蟲病之症狀包括魚類之體型變小、食慾不振、排泄物異常等。
- 二、細菌病。細菌病是由細菌引起之疾病，包括魚類之體表、內部器官等。細菌病之症狀包括魚類之體型變小、食慾不振、排泄物異常等。
- 三、真菌病。真菌病是由真菌引起之疾病，包括魚類之體表、內部器官等。真菌病之症狀包括魚類之體型變小、食慾不振、排泄物異常等。

知海識洋

海洋知識，是指對海洋之各種現象、規律之認識。海洋知識之重要性如下：

- 一、海洋是人類之重要資源。海洋是人類之重要資源，包括海洋之生物資源、礦產資源等。海洋資源之開發，對人類之生存與發展具有重要意義。
- 二、海洋是人類之重要交通線。海洋是人類之重要交通線，包括海洋之航運、貿易等。海洋交通線之暢通，對人類之經濟與社會發展具有重要意義。
- 三、海洋是人類之重要生態環境。海洋是人類之重要生態環境，包括海洋之生態系統、氣候等。海洋生態環境之保護，對人類之生存與發展具有重要意義。

人類進一步去

人類進一步去，是指人類在未來之發展方向。人類進一步去之方向如下：

- 一、科學技術之進步。科學技術之進步，是人類進一步去之動力。科學技術之進步，將使人類之生產力得到進一步提高。
- 二、社會制度之完善。社會制度之完善，是人類進一步去之保障。社會制度之完善，將使人類之社會生活得到進一步改善。
- 三、人類自身之發展。人類自身之發展，是人類進一步去之基礎。人類自身之發展，將使人類之素質得到進一步提高。

魚雷之構造及其效能

魚雷，是一種水下航行武器。其構造及效能如下：

構造	效能
魚雷之體型	魚雷之體型，包括魚雷之長度、直徑等。魚雷之體型，將影響魚雷之航行速度、射程等。
魚雷之動力	魚雷之動力，包括魚雷之發動機、燃料等。魚雷之動力，將影響魚雷之航行速度、射程等。
魚雷之導引	魚雷之導引，包括魚雷之導引系統、導引方式等。魚雷之導引，將影響魚雷之命中精度、殺傷力等。

航海

航海，是指人類在海洋上之航行活動。航海之重要性如下：

- 一、航海是人類之重要交通線。航海是人類之重要交通線，包括海洋之航運、貿易等。航海交通線之暢通，對人類之經濟與社會發展具有重要意義。
- 二、航海是人類之重要生態環境。航海是人類之重要生態環境，包括海洋之生態系統、氣候等。航海生態環境之保護，對人類之生存與發展具有重要意義。
- 三、航海是人類之重要資源。航海是人類之重要資源，包括海洋之生物資源、礦產資源等。航海資源之開發，對人類之生存與發展具有重要意義。

海上的大河

海上的大河，是指海洋中之大型河流。海上的大河之重要性如下：

- 一、海上的大河是人類之重要交通線。海上的大河是人類之重要交通線，包括海洋之航運、貿易等。海上的大河交通線之暢通，對人類之經濟與社會發展具有重要意義。
- 二、海上的大河是人類之重要生態環境。海上的大河是人類之重要生態環境，包括海洋之生態系統、氣候等。海上的大河生態環境之保護，對人類之生存與發展具有重要意義。
- 三、海上的大河是人類之重要資源。海上的大河是人類之重要資源，包括海洋之生物資源、礦產資源等。海上的大河資源之開發，對人類之生存與發展具有重要意義。

人類始祖的海豹

人類始祖的海豹，是指人類之祖先。人類始祖的海豹之重要性如下：

- 一、人類始祖的海豹是人類之重要交通線。人類始祖的海豹是人類之重要交通線，包括海洋之航運、貿易等。人類始祖的海豹交通線之暢通，對人類之經濟與社會發展具有重要意義。
- 二、人類始祖的海豹是人類之重要生態環境。人類始祖的海豹是人類之重要生態環境，包括海洋之生態系統、氣候等。人類始祖的海豹生態環境之保護，對人類之生存與發展具有重要意義。
- 三、人類始祖的海豹是人類之重要資源。人類始祖的海豹是人類之重要資源，包括海洋之生物資源、礦產資源等。人類始祖的海豹資源之開發，對人類之生存與發展具有重要意義。

漢類之經濟價值

漢類，是指人類之各種活動。漢類之經濟價值如下：

漢類	經濟價值
人類之生產活動	人類之生產活動，包括農業、工業、服務業等。人類之生產活動，將使人類之生產力得到進一步提高。
人類之消費活動	人類之消費活動，包括人類之消費品、服務等。人類之消費活動，將使人類之社會生活得到進一步改善。
人類之投資活動	人類之投資活動，包括人類之投資品、服務等。人類之投資活動，將使人類之社會生活得到進一步改善。

人類始祖的海豹

人類始祖的海豹，是指人類之祖先。人類始祖的海豹之重要性如下：

- 一、人類始祖的海豹是人類之重要交通線。人類始祖的海豹是人類之重要交通線，包括海洋之航運、貿易等。人類始祖的海豹交通線之暢通，對人類之經濟與社會發展具有重要意義。
- 二、人類始祖的海豹是人類之重要生態環境。人類始祖的海豹是人類之重要生態環境，包括海洋之生態系統、氣候等。人類始祖的海豹生態環境之保護，對人類之生存與發展具有重要意義。
- 三、人類始祖的海豹是人類之重要資源。人類始祖的海豹是人類之重要資源，包括海洋之生物資源、礦產資源等。人類始祖的海豹資源之開發，對人類之生存與發展具有重要意義。

體育

甲組足球聯賽揭幕劇 東方火拼元朗

【特訊】甲組足球聯賽揭幕劇，定於下午三時三十分在元朗球場舉行。東方足球隊與元朗足球隊，將於今日下午三時三十分在元朗球場展開一場激烈的對決。東方足球隊在開賽前，將由教練陳永義領隊，元朗足球隊則由教練李國祥領隊。兩隊在賽前均表示，將全力以赴，爭取在揭幕戰中取得好成績。東方足球隊在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在揭幕戰中取得勝利。元朗足球隊則表示，他們將以堅固的防守，爭取在揭幕戰中取得平手。兩隊的對決，將是甲組足球聯賽揭幕戰的焦點。

電話自謂陷落降班邊緣 起用李文龍下週五搏星島

【特訊】香港足球總會，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）對陣星島足球隊的比賽中，起用李文龍擔任後衛。李文龍在賽前表示，他將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。李文龍在賽前表示，他將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。星島足球隊則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是香港足球總會揭幕戰的焦點。

南韓對華聯之戰 門券全部預售

【特訊】香港足球總會，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）對陣南韓足球隊的比賽中，門券全部預售。南韓足球隊在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。香港足球總會則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是香港足球總會揭幕戰的焦點。

港訪隊國韓 上嘉期允已答 演山在如要須惟

【特訊】韓國足球隊，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）訪問香港，並與香港足球隊進行一場友誼賽。韓國足球隊在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。香港足球隊則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是香港足球總會揭幕戰的焦點。

九巴忙於備戰南華 訓練採鋒衛組長制

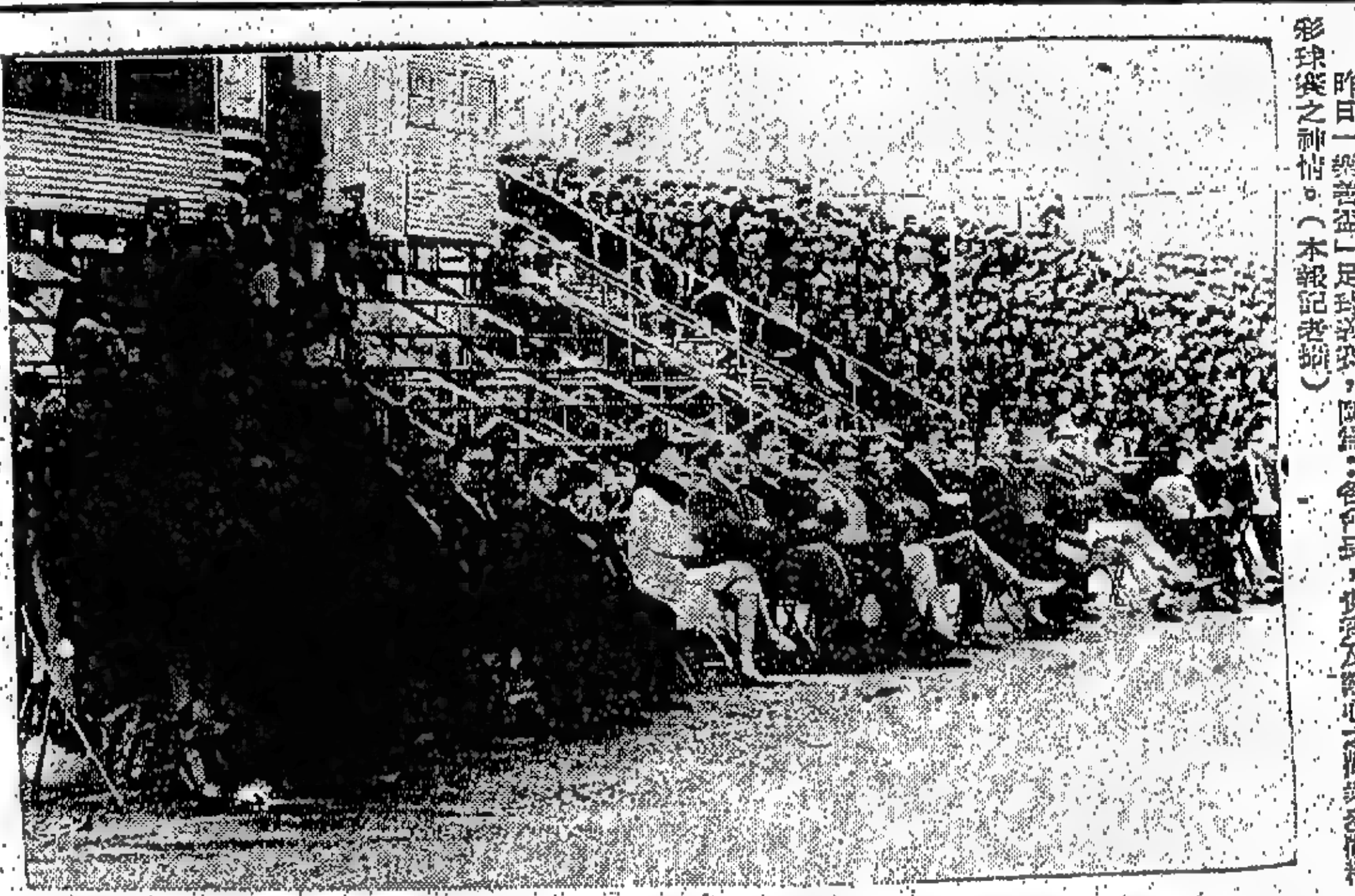
【特訊】九巴足球隊，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）對陣南華足球隊的比賽中，訓練採鋒衛組長制。九巴足球隊在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。南華足球隊則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是九巴足球隊揭幕戰的焦點。

駱駝牌漆油五 球雙淘汰賽

【特訊】駱駝牌漆油五球雙淘汰賽，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行。駱駝牌漆油五球雙淘汰賽在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。駱駝牌漆油五球雙淘汰賽則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是駱駝牌漆油五球雙淘汰賽揭幕戰的焦點。

香港中文大學 崇基學院舉辦 第十三屆陸運

【特訊】香港中文大學崇基學院，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉辦第十三屆陸運會。香港中文大學崇基學院在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。崇基學院則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是香港中文大學崇基學院揭幕戰的焦點。



泳界宿將 陳律已回港渡假

【特訊】香港游泳界宿將陳律，昨日宣佈，已回港渡假。陳律在賽前表示，他將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。陳律則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是陳律揭幕戰的焦點。

龍形體育總會 舉行林耀桂逝世紀念

【特訊】龍形體育總會，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行林耀桂逝世紀念。龍形體育總會在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。龍形體育總會則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是龍形體育總會揭幕戰的焦點。

亞細亞協改選 呂樂當選副會長

【特訊】亞細亞協，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行改選。呂樂當選副會長。亞細亞協在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。亞細亞協則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是亞細亞協揭幕戰的焦點。

公開籃球聯賽 悠悠七喜出師

【特訊】公開籃球聯賽，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行。悠悠七喜出師。公開籃球聯賽在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。悠悠七喜則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是公開籃球聯賽揭幕戰的焦點。

南韓隊訪港 本週足球秩序豐富

【特訊】南韓足球隊，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）訪問香港。本週足球秩序豐富。南韓足球隊在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。本週足球秩序則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是本週足球秩序揭幕戰的焦點。

賽道柔開公 躍騰極者加參

【特訊】賽道柔開公，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行。躍騰極者加參。賽道柔開公在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。躍騰極者加參則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是賽道柔開公揭幕戰的焦點。

韓國家隊下月訪港

本港新聞

尖沙咀百貨公司失竊 匪開夾萬掠走萬元

【特訊】尖沙咀百貨公司，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行失竊案。尖沙咀百貨公司在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。尖沙咀百貨公司則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是尖沙咀百貨公司揭幕戰的焦點。

慈雲山新區謀殺疑案 控方提供證據不足

【特訊】慈雲山新區謀殺疑案，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行。慈雲山新區謀殺疑案在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。慈雲山新區謀殺疑案則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是慈雲山新區謀殺疑案揭幕戰的焦點。

妙齡女郎昏倒香閨 送院卒不治殞命

【特訊】妙齡女郎昏倒香閨，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行。妙齡女郎昏倒香閨在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。妙齡女郎昏倒香閨則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是妙齡女郎昏倒香閨揭幕戰的焦點。

加參年青名千數 會晚藝遊節港香

【特訊】加參年青名千數，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行。加參年青名千數在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。加參年青名千數則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是加參年青名千數揭幕戰的焦點。

寶島四佳麗 訪問華僑日報

【特訊】寶島四佳麗，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）訪問華僑日報。寶島四佳麗在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。寶島四佳麗則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是寶島四佳麗揭幕戰的焦點。

尋回是小母親 青年被控獲釋

【特訊】尋回是小母親，昨日宣佈，將在下週五（九月廿六日）舉行。尋回是小母親在賽前表示，他們將以強勁的攻勢，爭取在比賽中取得勝利。尋回是小母親則表示，他們將以堅固的防守，爭取在比賽中取得平手。兩隊的對決，將是尋回是小母親揭幕戰的焦點。

今晚延長播出時間一小時



本港新聞

罐頭洋酒伙食商會 會慶大聯歡盛況

到中西嘉賓及各大商行代表

(本報訊)罐頭洋酒伙食商會，於昨(廿)日晚八時，在該會禮堂舉行週年大會，並舉行聯歡會，到會嘉賓極爲踴躍，除該會全體職員及理事外，尚有中西嘉賓及各大商行代表，共約二百餘人出席。大會由主席主持，首先由主席致詞，略謂：本會自成立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達，現已發展至全港最大之罐頭洋酒伙食商會，深感榮幸。茲值週年大會，特舉行聯歡會，藉以增進感情，並向各界人士報告業務發展情形。隨後，大會通過了上一年度之工作報告及財政報告，並選出新一屆之職員及理事。聯歡會中，有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈，直至深夜方散。

三院董事局宴賀 孫秉樞與方潤華 榮任非官守太平紳士

(本報訊)三院董事局，於昨(廿)日晚八時，在該會禮堂舉行宴會，以慶祝孫秉樞與方潤華兩君榮任非官守太平紳士。宴會由主席主持，並有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。

潮連同鄉會 舉行同人大會 報告增置會產

(本報訊)潮連同鄉會，於昨(廿)日晚八時，在該會禮堂舉行同人大會，報告增置會產。大會由主席主持，並有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。



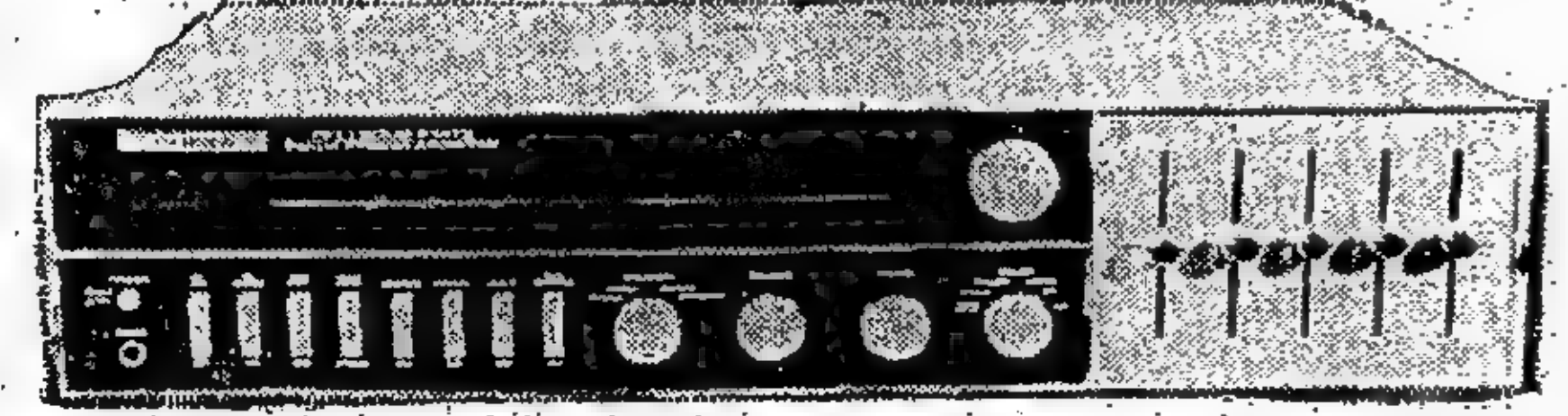
傑出牌子的傑出製品



星牌榮譽介紹最新 5040型備有SEA 音響效果的集積電路 AM/FM擴音機

保證：音量輸出最大(200W) 音響失真最小(少於0.8%)

星牌最近面市的傑出製品5040型AM/FM立體聲收音擴音機的最大特點就是可以將音響的頻率分成五個不同的組合，個別控制，以適應個別音響欣賞者的嚴格要求，或者任何聽覺的音響特性，以配合不同音響系統的使用等。這種超人一等的技術，到目前爲止，只有星牌可以做得好，其他牌子，望塵莫及。雖然如此，但以上所述並非星牌5040型的唯一特點，像最新場效應原子粒及集積電路(IC)之應用，使5040型的頻率反應範圍可從18而達30,000週秒，而其音響失真率則低於百分之零點八。此外，更有特別靈敏的FM收音效果，與FM自動身歷聲配合等，都是5040型的幾點傑出性能。其他如機面型鈕的安排，SEA部份型鈕的平音定位點(CLICK STOP)，波度盤的黑色照明設計及豪華型木殼等，使星牌5040型頗脫俗超凡。



5003型AM/FM立體聲SEA收音擴音機音響輸出140瓦特



星牌 勝於技術 優於品質

總經銷：信興星牌電業有限公司 香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓 電話：H 236074 泰林無線電行 九龍彌敦道三一〇號 電話：K 843548

後鏡眼形隱薄超戴 深加之視近止防可

戴隱形眼鏡者，必須注意鏡片之厚度，若鏡片太厚，則近視之視力，必受影響。本報特刊載此項警告，以提醒讀者注意。隱形眼鏡之厚度，應視個人之視力而定，若視力過強，則鏡片應較薄，以減少對視力之影響。此外，鏡片之材質亦應選擇優良者，以確保視力之清晰。



森霸大補丸 德國出品 男性恩物

森霸大補丸，德國出品，為男性之恩物。此丸具有補腎壯陽、強身健體之功效。對於體弱多病、精神不振之男性，服此丸後，必能恢復健康，增強體力。此外，此丸還能改善睡眠，提高免疫力，對身體健康大有裨益。



森霸大補丸之用途：(1) 統治因腎虛而引致之諸症，如：腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等。(2) 補腎壯陽，強身健體，對於體弱多病之男性，服此丸後，必能恢復健康。(3) 改善睡眠，提高免疫力，對身體健康大有裨益。

本港新聞

東九龍五區街坊會

慰問黃大仙災民

派賑款棉被衣物

【本報訊】東九龍五區街坊會，為賑濟黃大仙火災災民，特於本月廿八日（星期日）下午二時，假山頂白加道八號李福慶先生私邸舉行「園遊攝影野火燒烤大會」。

該會主席黃大仙，於本月廿八日（星期日）下午二時，假山頂白加道八號李福慶先生私邸舉行「園遊攝影野火燒烤大會」。

該會主席黃大仙，於本月廿八日（星期日）下午二時，假山頂白加道八號李福慶先生私邸舉行「園遊攝影野火燒烤大會」。



東九龍五區街坊會慰問黃大仙災民派賑款棉被衣物

日本神奈川商工訪問團

訪問九龍總商會

【本報訊】日本神奈川商工訪問團一行六十七人，於本月廿八日（星期日）下午二時，假山頂白加道八號李福慶先生私邸舉行「園遊攝影野火燒烤大會」。



日本神奈川商工訪問團訪問九龍總商會

賓得野火會

賓得攝影學會定於本月三十日(星期日)下午二時假山頂白加道八號李福慶先生私邸舉行

園遊攝影野火燒烤大會

屆時將由榮獲本屆冠軍及優勝獎之「賓得小姐」臨場造像給會友攝影。惟祇限賓得攝影學會會員及會員親屬參加，學會會員完全免費，其他親屬則需繳燒烤餐費十五元。

臨時參加，恕不招待

賓得攝影學會

九龍尖沙咀星光行714室 電話：K677077

紅A攤位特色

塑膠水晶品多

選定年宵女裝貨品四十餘人

宏興有限公司

兒科專藥宏興鵪鶉菜，為酬謝顧客，在工展會內，大量贈送兒童恩物。即買即送，贈完為止！

梁新記新款雨遮

扁型頭男女雨遮面世

本號新到各款扁型頭男女雨遮，款式新穎，顏色鮮艷，歡迎參觀。

長輝大廈主客聯誼會成立

本大廈主客聯誼會，定於本月三十日（星期日）下午二時，假山頂白加道八號李福慶先生私邸舉行「園遊攝影野火燒烤大會」。

每日下午三時十分

香港—台北—大阪

經驗之談

泰國國際航空公司客機每日下午三時十分皆有定期班機由香港到台北及大阪。沿途，閣下可以享受到泰航特有的服務：永不被擠在中間的雙排座椅，精美的餐點和免費的香醇美酒；加上美麗空姐們迷人的笑臉和永誌難忘的招待。當閣下要到大阪或其它十七個東方的大城市，請乘搭泰航以服務週到聞名的泰航班機。

泰國國際航空公司

THAI INTERNATIONAL

總代理：北歐航空公司

慶祝香港節

聖誕購物

奉送贈券

(由十一月廿八日開始)

惠顧五元奉送贈券五毫

多買多送，照此類推

歐美貨物齊備

最適合選擇餽贈親友

先施公司

香港·九龍



新田 請撤農屋 禁區

寬放道人府民理請提議決會事鄉

【本報訊】新田鄉農屋拆除問題，經鄉民代表向縣府提出建議，請求撤銷禁區，以資寬放。據悉，該鄉農屋多係早年興建，現已年久失修，且佔地過多，影響農業生產。鄉民代表曾多次向縣府反映，請求予以撤銷。縣府方面表示，將視具體情況予以考慮。

鄉議局元朗中學 通過成立校董會

【本報訊】元朗中學鄉議局，日前通過成立校董會，以加強學校管理。該校董會由鄉議局代表及社會人士組成，將負責監督學校之教學及行政工作。此舉旨在提高學校之教育質量，並促進學校與社會之聯繫。

長洲醫療輔助隊增設服務 在各村設分站

【本報訊】長洲醫療輔助隊，為擴大服務範圍，特在各村設立分站。此舉旨在為村民提供更為便捷之醫療服務，並加強對農村地區之醫療保障。目前，該隊已在多個村莊設立分站，並聘請專業醫護人員駐守。

五十學校近二千人參加 荃灣校運熱烈

教育官波露李宏輝稱成就 班禮士夫人及李夫人分主頒獎

【本報訊】荃灣學校運動會，日前在該區舉行，吸引了近五十所學校之學生參加。運動會項目豐富，包括田徑、球類及團體操等。學生們表現積極，競爭激烈。頒獎儀式由教育官波露李宏輝主持，並邀請了班禮士夫人及李夫人共同參與。

青島八道天橋 週末封閉

【本報訊】青島八道天橋，將於本週末封閉施工。封閉期間，該處交通將受到一定影響，請市民及遊客提前規劃行程。施工單位表示，封閉時間將盡量縮短，以減少對交通之干擾。

旅英僑胞熱心 旅英僑胞熱心

【本報訊】旅英僑胞熱心公益事業，日前為某項活動籌款。該項活動旨在支持祖國之建設，並促進僑胞之間之團結。旅英僑胞們紛紛慷慨解囊，展現了高度的愛國熱忱。

葵涌建築地盤命案 疑兇定期開庭

【本報訊】葵涌建築地盤命案，疑兇定期開庭審理。該案發生於日前，引起了社會之廣泛關注。目前，案件正在進一步調查中，預計將於近期內開庭審理。

鄭棟池忠友穩健 鄭棟池忠友穩健

【本報訊】鄭棟池忠友穩健，日前在某項比賽中表現出色。該項比賽旨在考驗參賽者之體能及意志，鄭棟池忠友憑藉其穩健之表現，贏得了觀眾之讚賞。

老友記出開快 喜力加後勁強

【本報訊】老友記出開快，喜力加後勁強，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽競爭激烈，老友記憑藉其出色之表現，最終獲得了勝利。

小天使第二連贏 瑞士小姐正路配腳

【本報訊】小天使第二連贏，瑞士小姐正路配腳，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，小天使憑藉其默契之配合，獲得了勝利。

忠友獵神銳利無比 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】忠友獵神銳利無比，馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之速度及力量，忠友憑藉其銳利之速度，獲得了勝利。

黑天錫宜短宜長 黑天錫宜短宜長

【本報訊】黑天錫宜短宜長，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之耐力及技巧，黑天錫憑藉其出色之表現，獲得了勝利。

馬寶大力狀態豪勇 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之力量及速度，馬寶憑藉其豪勇之狀態，獲得了勝利。

大家歡喜水準可戰 大家歡喜水準可戰

【本報訊】大家歡喜水準可戰，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，大家憑藉其可戰之水準，獲得了勝利。

忠友獵神銳利無比 忠友獵神銳利無比

【本報訊】忠友獵神銳利無比，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之速度及力量，忠友憑藉其銳利之速度，獲得了勝利。

馬寶大力狀態豪勇 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之力量及速度，馬寶憑藉其豪勇之狀態，獲得了勝利。

大家歡喜水準可戰 大家歡喜水準可戰

【本報訊】大家歡喜水準可戰，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，大家憑藉其可戰之水準，獲得了勝利。

荃灣校運熱烈

教育官波露李宏輝稱成就 班禮士夫人及李夫人分主頒獎

【本報訊】荃灣學校運動會，日前在該區舉行，吸引了近五十所學校之學生參加。運動會項目豐富，包括田徑、球類及團體操等。學生們表現積極，競爭激烈。頒獎儀式由教育官波露李宏輝主持，並邀請了班禮士夫人及李夫人共同參與。

青島八道天橋 週末封閉

【本報訊】青島八道天橋，將於本週末封閉施工。封閉期間，該處交通將受到一定影響，請市民及遊客提前規劃行程。施工單位表示，封閉時間將盡量縮短，以減少對交通之干擾。

旅英僑胞熱心 旅英僑胞熱心

【本報訊】旅英僑胞熱心公益事業，日前為某項活動籌款。該項活動旨在支持祖國之建設，並促進僑胞之間之團結。旅英僑胞們紛紛慷慨解囊，展現了高度的愛國熱忱。

葵涌建築地盤命案 疑兇定期開庭

【本報訊】葵涌建築地盤命案，疑兇定期開庭審理。該案發生於日前，引起了社會之廣泛關注。目前，案件正在進一步調查中，預計將於近期內開庭審理。

鄭棟池忠友穩健 鄭棟池忠友穩健

【本報訊】鄭棟池忠友穩健，日前在某項比賽中表現出色。該項比賽旨在考驗參賽者之體能及意志，鄭棟池忠友憑藉其穩健之表現，贏得了觀眾之讚賞。

老友記出開快 喜力加後勁強

【本報訊】老友記出開快，喜力加後勁強，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽競爭激烈，老友記憑藉其出色之表現，最終獲得了勝利。

小天使第二連贏 瑞士小姐正路配腳

【本報訊】小天使第二連贏，瑞士小姐正路配腳，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，小天使憑藉其默契之配合，獲得了勝利。

忠友獵神銳利無比 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】忠友獵神銳利無比，馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之速度及力量，忠友憑藉其銳利之速度，獲得了勝利。

黑天錫宜短宜長 黑天錫宜短宜長

【本報訊】黑天錫宜短宜長，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之耐力及技巧，黑天錫憑藉其出色之表現，獲得了勝利。

馬寶大力狀態豪勇 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之力量及速度，馬寶憑藉其豪勇之狀態，獲得了勝利。

大家歡喜水準可戰 大家歡喜水準可戰

【本報訊】大家歡喜水準可戰，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，大家憑藉其可戰之水準，獲得了勝利。

忠友獵神銳利無比 忠友獵神銳利無比

【本報訊】忠友獵神銳利無比，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之速度及力量，忠友憑藉其銳利之速度，獲得了勝利。

馬寶大力狀態豪勇 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之力量及速度，馬寶憑藉其豪勇之狀態，獲得了勝利。

大家歡喜水準可戰 大家歡喜水準可戰

【本報訊】大家歡喜水準可戰，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，大家憑藉其可戰之水準，獲得了勝利。

荃灣旅遊協會 選出首屆新員

傅德和當選任主席 傅德和當選任主席

【本報訊】荃灣旅遊協會，日前選出首屆新員。傅德和當選任主席，該協會將致力於推廣荃灣之旅遊資源，並為遊客提供優質之旅遊服務。新員們表示，將竭誠為遊客服務，並促進荃灣旅遊業之發展。

旅英僑胞熱心 旅英僑胞熱心

【本報訊】旅英僑胞熱心公益事業，日前為某項活動籌款。該項活動旨在支持祖國之建設，並促進僑胞之間之團結。旅英僑胞們紛紛慷慨解囊，展現了高度的愛國熱忱。

葵涌建築地盤命案 疑兇定期開庭

【本報訊】葵涌建築地盤命案，疑兇定期開庭審理。該案發生於日前，引起了社會之廣泛關注。目前，案件正在進一步調查中，預計將於近期內開庭審理。

鄭棟池忠友穩健 鄭棟池忠友穩健

【本報訊】鄭棟池忠友穩健，日前在某項比賽中表現出色。該項比賽旨在考驗參賽者之體能及意志，鄭棟池忠友憑藉其穩健之表現，贏得了觀眾之讚賞。

老友記出開快 喜力加後勁強

【本報訊】老友記出開快，喜力加後勁強，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽競爭激烈，老友記憑藉其出色之表現，最終獲得了勝利。

小天使第二連贏 瑞士小姐正路配腳

【本報訊】小天使第二連贏，瑞士小姐正路配腳，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，小天使憑藉其默契之配合，獲得了勝利。

忠友獵神銳利無比 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】忠友獵神銳利無比，馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之速度及力量，忠友憑藉其銳利之速度，獲得了勝利。

黑天錫宜短宜長 黑天錫宜短宜長

【本報訊】黑天錫宜短宜長，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之耐力及技巧，黑天錫憑藉其出色之表現，獲得了勝利。

馬寶大力狀態豪勇 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之力量及速度，馬寶憑藉其豪勇之狀態，獲得了勝利。

大家歡喜水準可戰 大家歡喜水準可戰

【本報訊】大家歡喜水準可戰，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，大家憑藉其可戰之水準，獲得了勝利。

忠友獵神銳利無比 忠友獵神銳利無比

【本報訊】忠友獵神銳利無比，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之速度及力量，忠友憑藉其銳利之速度，獲得了勝利。

馬寶大力狀態豪勇 馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】馬寶大力狀態豪勇，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之力量及速度，馬寶憑藉其豪勇之狀態，獲得了勝利。

大家歡喜水準可戰 大家歡喜水準可戰

【本報訊】大家歡喜水準可戰，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之技術及配合，大家憑藉其可戰之水準，獲得了勝利。

忠友獵神銳利無比 忠友獵神銳利無比

【本報訊】忠友獵神銳利無比，日前在某項比賽中取得好成績。該項比賽旨在考驗參賽者之速度及力量，忠友憑藉其銳利之速度，獲得了勝利。

本港新聞

施行強迫教育

張有與議員列舉理由提出主張

胡文瀚議員促請訓練工業人才

【本報訊】市議員張有與昨日在立法局會議中，提出強迫教育的主張，並列舉理由。張氏指出，目前香港的工業人才短缺，且教育制度存在缺陷，建議政府應考慮實施強迫教育，以確保所有青少年接受基本教育，並為工業界培養更多人才。

胡文瀚議員則建議政府應加強對工業人才的培訓，並與企業界合作，建立實習制度，以縮短新進員工的培訓時間，提高其專業技能。



張有與



胡文瀚



王澤森



馬超常



沙利士



葉錫恩



羅志



羅志



沙利士



沙利士

沙利士促政府注意 九龍市民活動中心

【本報訊】沙利士昨日在立法局會議中，促請政府注意九龍市民活動中心的情況。他指出，該中心目前面臨嚴重的財政困難，且設施老化，建議政府應撥款進行維修和翻新，以確保市民能繼續使用該中心進行各種康樂和社區活動。

四市議員昨日討論 應否設立安老專員

【本報訊】市議員昨日在立法局會議中，討論應否設立安老專員。議員們就如何加強對安老院舍的監管，以及如何改善安老服務展開了激烈辯論。部分議員認為設立專員是必要的，而另一些則認為現有的監管機制已足夠。

貝納祺馬超常葉錫恩胡鴻烈 意見各有不同 但多主張設立

【本報訊】在昨日討論設立安老專員的會議中，貝納祺、馬超常、葉錫恩和胡鴻烈等議員均發表了意見。雖然他們對具體的設立方式和權責範圍看法不一，但大多數議員都支持設立安老專員，以確保安老服務的質素和公平性。

太平北河 第九天映

本片公映以來 觀眾口碑載道 有為社會人士 有益世道人心

英京大 華美 天映

片七影公映公 走切運路過人十

陳編導

美宮麗

今日放映 歡迎大受

紅綫女 張瑛 黃曼梨

主演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

劇本：張瑛、黃曼梨、紅綫女

導演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

梁山伯與祝英台

主演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

劇本：張瑛、黃曼梨、紅綫女

導演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

香港節慶委員會 計劃多日節月二十

【本報訊】香港節慶委員會昨日公佈，將於明年一月二十日開始，舉行多項節慶活動。委員會表示，這些活動旨在豐富市民的文化生活，並促進社區的和諧與團結。活動包括元宵燈會、春節聯歡晚會等。

好世界

今日放映：虎行山

主演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

太平

今日放映：虎行山

主演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

華樂

今日放映：虎行山

主演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

金星

今日放映：虎行山

主演：張瑛、黃曼梨、紅綫女

香港賽馬會 助學金

今日發十二月份學費

請於十一月十日前向各區辦事處領取

主張廢除升中試普遍設立三年制初級中學使小學生均有機會升讀畢業後參加一項初中教育文憑試則進可升讀高中退可出而就業

中退可出而就業

羅理基爵士向地亞修女紀念
校畢業生致訓 強調濫用自由而拂

羅理基爵士向地亞修女紀念
校畢業生致訓 強調濫用自由而拂

培聖會長陳永楷致詞 指責時下青年誤解「
流」意義 乃有「嬉皮士」之產生 此種現象

培聖會長陳永楷致詞 指責時下青年誤解「
流」意義 乃有「嬉皮士」之產生 此種現象

下月十三日舉行 除有慶祝意義外
並將盛會之盈餘撥作港大明年參與東

下月十三日舉行 除有慶祝意義外
並將盛會之盈餘撥作港大明年參與東

中大校外主辦學前教育研討會
三位對幼兒教育有研究人士演講

中大校外主辦學前教育研討會
三位對幼兒教育有研究人士演講

土木結構工程高級文
 (港訊)英國工程師學會聯合，英
 國學院土木結構工程高級文憑之爲
 之學士名。

土木結構工程高級文
 (港訊)英國工程師學會聯合，英
 國學院土木結構工程高級文憑之爲
 之學士名。

舉行學校開放日 招待兒童
日 圖畫及手工展覽 舞蹈及

舉行學校開放日 招待兒童
日 圖畫及手工展覽 舞蹈及

內，歡迎各界人士蒞校參觀。隨於十二月十日及十一日，該校應東區民政署之邀，將該校校董之策劃及實施情形，向該署及區議會等委員，

內，歡迎各界人士蒞校參觀。隨於十二月十日及十一日，該校應東區民政署之邀，將該校校董之策劃及實施情形，向該署及有關團體等報告。

「一個研究也，異常熱烈」之流的時代產物，造成了「一般好高騖遠的青年所

「一個研讀『沈從文』的時代產物，造成了『一般好書』的書年所」

對於這種現象，精神生活實有提作的必要。

對於這種現象，精神生活實有提作的必要。

物理科 (四) · 鄧炳恩 ·

物理科 (四) · 鄧炳恩 ·

3. 功能及功率填充题题解

1. 物体以等速在光滑平面上滑行, 则物体所
做功为 零

2. 物体静吊於天花板上, 则物体所作之功为
光滑上张力所作之功为 零

3. 充量之物体, 在 30° 倾角之光滑斜面滑下
时, 则重力对此物体所作之功为 29.4 焦耳

$\times 9.8 \sin 30^\circ \times 2 = 29.4 \text{ (焦耳)}$

4. 光滑上张力所作之功为 588 焦耳

5. $18 - T = M(a)$

$$T = Mg(1 - \frac{1}{2}) = \frac{1}{2}Mg$$

$$N = (\frac{3}{2}Mg) \times 2 = \frac{3}{2} \times 40 \times 9.8 \times 2$$

$$= 588 \text{ (牛顿)}$$

作用在物体上之功所作之功为量
力对物体所作之功为 308 焦耳
 $\therefore W = (F) \times x = 0 \times x = 0$
力对物体所作之功为 W_1 则
 $W_1 = 80.0 \times \cos 15.0^\circ \times 4.00$

二 308 (德平)
在物上之摩 擦力所作之功为 206 焦耳,
摩擦系数为 0.449,
其所作之功为 W , 动摩擦系数

$$\begin{aligned} f &= 80.0 \times \cos 15.0^\circ - 10.0 \times 9.80 \times \sin 15.0^\circ = 51.6 \\ W &= f \cdot (-s) = 51.6 \cdot (-4.00) = -206 \text{ (焦耳)} \\ \Delta &= f/N = 51.6 / (10.0 \times 9.80 \times 0.966 + 80.0 \times 0.259) \end{aligned}$$

$\omega = 0.449$
 5. A 最初之速度为 $\frac{1}{2}$ 米/秒, B 最初之速度为 $1\frac{1}{2}$ 米/秒.
 解: 设 A 之质量为 $2m$, 则 B 为 m ,
 A 之初速度为 u_1 , B 之初速度为 u_2 .
 则 $\frac{1}{2}(2m)u_1^2 = \frac{1}{2}(\frac{1}{2})mu_2^2$
 即 $2u_1^2 = \frac{1}{2}u_2^2$
 或 $4u_1^2 = u_2^2 \dots (1)$
 当 A 之速度增至 1.0 米/秒, 而 B 之速度仍为 u_2 .
 则 $\frac{1}{2}(2m)(1.0)^2 = \frac{1}{2}mu_2^2$
 即 $2 = u_2^2$
 $\therefore u_2 = \sqrt{2} = 1.4$ (米/秒) 取正值.
 代入 (1),
 $u_1 = \pm 0.71 = \pm$ (米/秒)

6. 木塊對子彈之平均阻力為 25×10^3 達因
解：設木塊對子彈之平均阻力為 F 。
則 $\frac{1}{2} \times 30 \times (5000)^2 = F \times 15$ ，
 $F = \frac{1}{2} \times 30 \times (5000)^2 / 15$
 $= 25 \times 10^3$ (達因)

解：下为平行路面之驱动力，
则 $F \times 100 = 3200 \times 100 \times \sin 30^\circ + \frac{1}{2} \times \frac{3200}{12} \times (40)^2$

8. 卡车在斜坡上行之距離為 695.7 米。
解：設 S 為卡车在斜坡上行之距離。

$$\begin{aligned} \text{則 } & \frac{1}{2} \times 10000 \times (20)^2 + 80 \times 9.8 \times 5 \\ &= \frac{1}{2} \times 10000 \times (10)^2 + 10000 \times 9.8 \times \frac{5}{2} \\ & \quad + \frac{20}{10000} \times 10000 \times 9.8 \times 5 \end{aligned}$$

解之, $S = 695.7$ (米)
9. 汽车之功率为 $\frac{8800}{1000}$ 米/秒及 16 马力
解: 设 P 为汽车之功率, 所受之运动阻力为 F
 $30 \frac{\text{哩}}{\text{时}} = 44 \frac{\text{米}}{\text{秒}}$

$$P = F \bar{v} = 200 \times 44 = 8800 \text{ (呎·磅/秒)}$$
$$= 8800 / 550 = 16 \text{ (馬力)}$$

10.50 呎/秒 為 $\frac{60000}{550}$ 呎·磅/秒 在 109 馬力

解: $P = \frac{W}{t} = \frac{5000 \times 300}{25} = 60,000 \text{ (呎·磅/秒)}$

$$= \frac{60,000}{550} = 109 \text{ (馬力)}$$

1. 量板各求今將板能。
 (a) 此物之體積。
 (b) 此物之體積。
 (c) 此物之體積。

相量作上
量作合
重夜合
撞擊於
碰一用
時舊作
置合上稅
位內設
似而碗間
最物在瞬
至小條之
要止合後
為靜作合
達一併
初另此在力
下等(1)(2)
有A條在C

之物點王
道比B呎
滑孤自9呎
圓又為
自三呎離
貳尺距
狀為BC
止為BC
靜徑為C
由半徑至
條萬之行
物道野滑
之滑点上
諸此道上
2下至滑靜水滑
重放下平即在A
一點滑一後求自
千

數干
保若
摩功
厚作
勁力
之擦
上厚
對
滑B
平王

中學入學試題預習專欄

數學科 (四) 分數四則及簡易應用題

(一) 分數與整數是相對的名詞。1或幾合若干個1所成的數叫整數。把1分成若干等份，取其中一份或幾份，用分數表示。分母表示把1分成幾等份，分子表示佔有幾份。分數和整數有密切的關係，一個分數可改寫成整數，一個整數亦可改寫成分數。其分子就是被除數，分母就是除數，分數值就是商。分數的性質有下列三條：

- A. 真分數 分子比分子小，例如 $\frac{1}{2}, \frac{5}{10}, \frac{125}{100}$
- B. 假分數 分子等於或大於分母，例如 $\frac{5}{5}, \frac{10}{5}, \frac{125}{36}$
- C. 帶分數 由整數與真分數所合成，例如 $1\frac{1}{2}, 2\frac{7}{15}, \frac{1}{3}$

(二) 分數的性質 分數的分子與分母，以同一數乘或除，其數值不變，故有通分與約分的計算。約分時，如果分子及分母有公因數H、C、F，同時除之，則分數不變。若分子及分母不再含有公約數，則該分數可稱為最簡分數。

- 例題：把 $\frac{18}{24}$ 化為最簡分數。
(解法) 先求18, 24的H.C.F. 為6。
$$\frac{18}{24} = \frac{18 \div 6}{24 \div 6} = \frac{3}{4}$$

把幾個分母不同的分數，同時擴大，使其分母相同，這叫做通分。通分時，先找出各分母的最小公倍數。

- 例題：把 $\frac{1}{2}, \frac{2}{3}, \frac{3}{4}$ 化為同分母分數。
(解法) 先求各分母2, 3, 4的L.C.M. 為12。
$$\frac{1}{2} = \frac{1 \times 6}{2 \times 6} = \frac{6}{12}$$
$$\frac{2}{3} = \frac{2 \times 4}{3 \times 4} = \frac{8}{12}$$
$$\frac{3}{4} = \frac{3 \times 3}{4 \times 3} = \frac{9}{12}$$

(三) 分數大小比較 分母及分子都不相同的分數，欲比較其大小，可通分後，然後觀察其分子，因分母相同，分子大者，其值也大。但亦可互分子，然後觀察其分母，因分子相同，分母大者，其值反小。

- 例題(1) 比較 $\frac{3}{4}, \frac{4}{5}, \frac{5}{6}$ 的大小。
(解法) 先將三個分數通分，然後比較其分子。
$$\frac{3}{4} = \frac{3 \times 15}{4 \times 15} = \frac{45}{60}$$
$$\frac{4}{5} = \frac{4 \times 12}{5 \times 12} = \frac{48}{60}$$
$$\frac{5}{6} = \frac{5 \times 10}{6 \times 10} = \frac{50}{60}$$
$$\frac{45}{60} < \frac{48}{60} < \frac{50}{60}$$
$$\frac{3}{4} < \frac{4}{5} < \frac{5}{6}$$

註：此題可用通分法，因分母和分子相差1的分數，其數值較大，其值較大。例如：
 $\frac{124}{125} > \frac{123}{124} > \frac{100}{101} > \frac{81}{82} > \frac{77}{78}$

- 例題(2) 比較 $\frac{13}{23}, \frac{26}{51}$ 的大小。
(解法) 先將二個分數通分，然後比較其分子。
$$\frac{13}{23} = \frac{13 \times 26}{23 \times 26} = \frac{338}{598}$$
$$\frac{26}{51} = \frac{26 \times 12}{51 \times 12} = \frac{312}{598}$$
$$\frac{338}{598} > \frac{312}{598}$$
$$\frac{13}{23} > \frac{26}{51}$$

(四) 分數的乘法和除法 分數乘分數時，分子與分子相乘，分母與分母相乘。分數除分數時，把除數的分子與分母互換，將除號改為乘號，然後依乘法計算。分數的乘除式中，若分數必須先化為最簡分數，然後再計算。

- 例題：1. 將 $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4}$ 化為最簡分數。
$$\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$$

(五) 分數的加法和減法 分數加減時，分子與分子相乘，分母與分母相乘。分數除分數時，把除數的分子與分母互換，將除號改為乘號，然後依乘法計算。分數的乘除式中，若分數必須先化為最簡分數，然後再計算。

- 例題：1. 將 $\frac{1}{2} + \frac{3}{4}$ 化為最簡分數。
$$\frac{1}{2} + \frac{3}{4} = \frac{1 \times 2}{2 \times 2} + \frac{3 \times 1}{4 \times 1} = \frac{2}{4} + \frac{3}{4} = \frac{5}{4}$$

(六) 分數四則問題的計算法和整數四則問題相同。先算括號內各數，然後算括號外各數，須依先乘除後加減的原則。計算出來的得數，亦必須化為最簡分數。

- 例題：1. 將 $\frac{1}{2} \times (\frac{3}{4} + \frac{1}{2})$ 化為最簡分數。
$$\frac{1}{2} \times (\frac{3}{4} + \frac{1}{2}) = \frac{1}{2} \times (\frac{3}{4} + \frac{2}{4}) = \frac{1}{2} \times \frac{5}{4} = \frac{5}{8}$$

練習題四

- 甲部多項選擇題：選出正確的答案，用鉛筆在右方適當的小方格內畫一橫線：
1. 將 $\frac{1}{2}$ 化為最簡分數是：
A. $\frac{1}{2}$ B. $\frac{2}{4}$ C. $\frac{3}{6}$ D. $\frac{4}{8}$ E. $\frac{5}{10}$

1970英文中學會考試題預習專欄

歷史科 (四)

HISTORY (4)

- 1. How did the conditions of trade at Canton affect Anglo-Chinese relations up to 1839?

Early Anglo-Chinese contact was first started on a commercial basis. Various attempts of the British East India Company, which enjoyed a monopoly of British overseas trade with the East, in the 17th century to open trade with China gradually developed into a regular Anglo-Chinese trade at Canton after 1699. Although the French, the Spanish and the Dutch were also trading there, the Company was able to get into its hands most of China's trade within a short time, and they established a permanent factory, or trading-port, in Canton in 1715.

Foreign trade at Canton in fact had already had a very long history, yet with the development of this new type of trade with the West and the new policies of the Qing Government, it gradually became institutionalized into what we may call the Canton system.

This Canton system consisted of three main institutions. At the top (after 1685) stood the superintendent of customs for the Kwangtung province in charge of foreign trade. This was a high officer deputed directly from Peking for the collection and remittance of custom duties. Below this official, whom the foreigners called the "Hoppo", stood the Cohong as the licensed guild of Chinese merchants which consisted of roughly half-a-dozen to a dozen firms which were made responsible for all Western trade and given a monopoly over it. These home merchants also bore responsibility for all foreign ships and traders as "security merchants". On the side of the foreigners, there were the factories situated on the southern suburb of the Canton city, where the overseas merchants lived and kept their goods and did their business. British merchants and seamen were under the control of the Canton committee of the English East India Company.

The activities of the foreign merchants were restricted by numerous regulations (not to bring in foreign wives, not to enter the city gates, not to stay in Canton after the trading season, etc.) and they all remained subject to the procedures Chinese criminal law. From all these, we can see that the licence of the Canton system of trade was monopoly and restriction coupled with responsibility.

Although the foreign merchants and sailors accepted the system quite readily before 1830, they were not satisfied with it. In the first place, they wanted to expand their commercial opportunities by the opening of other ports (foreign trade was confined to Canton after 1757) and by the abolition of the Cohong monopoly. Secondly, they resented very much the abuses arising out from the monopoly of trade.

particularly the squeezing and corruption of the Cohong merchants and their hangers-on as well as the attempt of the Chinese in keeping them ignorant of actual market conditions. Lastly, they wanted to do away the regulations restricting their activities and to improve their bargaining position in legal matters.

Since the middle of the 18th century, there had been constant demands for a change, and important attempts were actually made by the East India Company, the Macartney embassy of 1793 and the Amherst mission of 1816 being the most notable examples. The purpose of the British was to open direct contact and negotiation with the Chinese government, and they hoped to establish permanent diplomatic relations with China, on an equal basis. But the Chinese Government found

themselves unable to accept both the commercial and diplomatic demands of the British. To them, diplomatic relations could only be established on the basis of the traditional tributary system, which denied the equality of all other nations. As a corollary, the Canton system, being an extension of the tributary system, also be upheld.

Therefore, the attempts of the British were bound to fail. However, Anglo-Chinese relations at Canton remained relatively easy at this early stage (before 1830), because they were handled by a trading company, not a sovereign government. In view of the profitable trade being carried out, the Company was willing to accept the system without raising touchy questions such as diplomatic equality. On the other hand, we must understand that with the expansion of trade and growing contacts, the various frictions and conflicts between both sides were also bound to increase with the passage of time. They were problems that had been postponed, but not settled.

The situation changed after 1830. The monopoly of the Company came to an end in 1833, which was followed by a rush of private merchants into Canton. These elements rapidly dominated the Canton trade and were ready to exploit every commercial opportunity. Many of them formed into a new group of aggressive merchants who would prefer a strong policy against China and influence the home government to undertake such a policy. Secondly, the rapid increase in the smuggling of opium into China alarmed the Chinese officials and showed the growing inadequacy of the Cohong monopoly. Free trade doctrines and the Industrial Revolution in Britain also called for the expansion of trading opportunities and markets. In the midst of these changes, Anglo-Chinese relations also underwent a basic change. They were no longer handled by a trading firm. After 1833, the British Chief Superintendent of Trade in China, an official appointed by the British government, began to represent the British merchants, and the inevitable conflicts between the officials of both countries inevitably brought to the surface all touchy questions.

Lord Napier, the first British Chief Superintendent of Trade in China, came to Canton in 1834 and had open conflicts with the Chinese officials over the problem of diplomatic equality. From this time onward, tension gradually increased. On the one hand, there was the British who were determined to force open China's doors both diplomatically and commercially while on the other there was the Chinese government which was equally determined in suppressing the illegal opium trade. As a result, the situation became more and more explosive, and finally led to the outbreak of the first Anglo-Chinese War in 1839.

- 15. 下列五個數字中，何數最大？
A. $\frac{1}{2}$ B. $\frac{3}{4}$ C. $\frac{1}{10}$ D. $\frac{1}{11}$ E. $\frac{20}{13}$
- 16. $1\frac{1}{2} \times 5 = 2\frac{1}{2} + 4\frac{1}{2} = ?$
- 17. $(1\frac{1}{2} - \frac{1}{2}) + (1\frac{1}{2} - \frac{1}{2}) = ?$
- 18. $\frac{1}{5} \times [4\frac{1}{3} - (\frac{3}{5} + 2\frac{1}{10})] = ?$
- 19. $14\frac{2}{3} \div [2\frac{1}{4} \times (17\frac{1}{11} - \frac{3}{5})] = ?$
- 20. $\{156 - [8 + (3 \times 2\frac{1}{2})] - 1\} \times 3 + 1 = ?$
- 21. 甲體重 $86\frac{1}{3}$ 磅，乙體重 $92\frac{1}{3}$ 磅，丙體重 $90\frac{1}{3}$ 磅，問三人體重共多少？
- 22. 17 支派去多少，才得 7 支。
- 23. 兩數之和是 $8\frac{1}{5}$ ，已知一個是 $\frac{3}{5}$ ，問另一個是多少？
- 24. 甲有 $85\frac{1}{4}$ 元，乙有 $6\frac{1}{4}$ 元，丙有比甲乙兩人之和少 $\frac{1}{5}$ 元，問丙有多少？
- 25. 某商店購入砂糖 100 磅，分裝 10 袋，問每袋重多少？
- 26. 糖每斤 $4\frac{4}{5}$ 元現買每包重 $3\frac{4}{5}$ 斤，問應付多少？
- 27. 某商店購入每包重 150 斤的米 3 包，現欲分裝 10 袋，問每袋重多少？
- 28. 五個等重的包裹共重 4 担，問三個包裹重多少？
- 29. 魚每斤 3 角，今買魚 1 斤，給與 10 紙幣一張，問應找回多少？
- 30. 西褲每件 30 元，恤衫每件 10 元，今以 2 條西褲的價錢換取半打恤衫，問尚欠多少？

練習題三答案

- (1) C (2) A (3) B (4) D (5) B (6) P (7) Q (8) S (9) Q (10) R (11) A (12) C (13) A (14) C (15) C (16) G (17) G (18) 1 磅 4 兩 (19) 858 (20) 2520 (21) 16 磅 14 安士 (22) 6 (23) 8 (24) 9 (25) 12 (26) 72 (27) 208 (28) 252 (29) 12 (30) 12

(本欄逢星期一、三、五刊出)



白景瑞與中影斷絲連 陳文泉紀錄片揚威國際

【本報訊】白景瑞與中影公司之合約，因白氏不滿中影公司之經營方針，現正雙方商榷中。白氏現正籌備另一部紀錄片，名為「白雲飛渡」，該片將於下月開拍。白氏現正籌備另一部紀錄片，名為「白雲飛渡」，該片將於下月開拍。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



萬儀昨到新都戲院 頒送虎山行幸運獎

【本報訊】萬儀小姐於昨日（廿八日）下午二時，親臨新都戲院，頒送「虎山行」幸運獎。萬氏在頒獎後，並與該片演員合影。萬氏在頒獎後，並與該片演員合影。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



樂聲新貢獻 和路迪士尼兩部片

【本報訊】樂聲公司最近出品之「和路迪士尼」及「兩部片」，均獲得觀眾之好評。該兩部片將於近日內上映。該兩部片將於近日內上映。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



物飾怪古有寶 絕一成戲女飛演

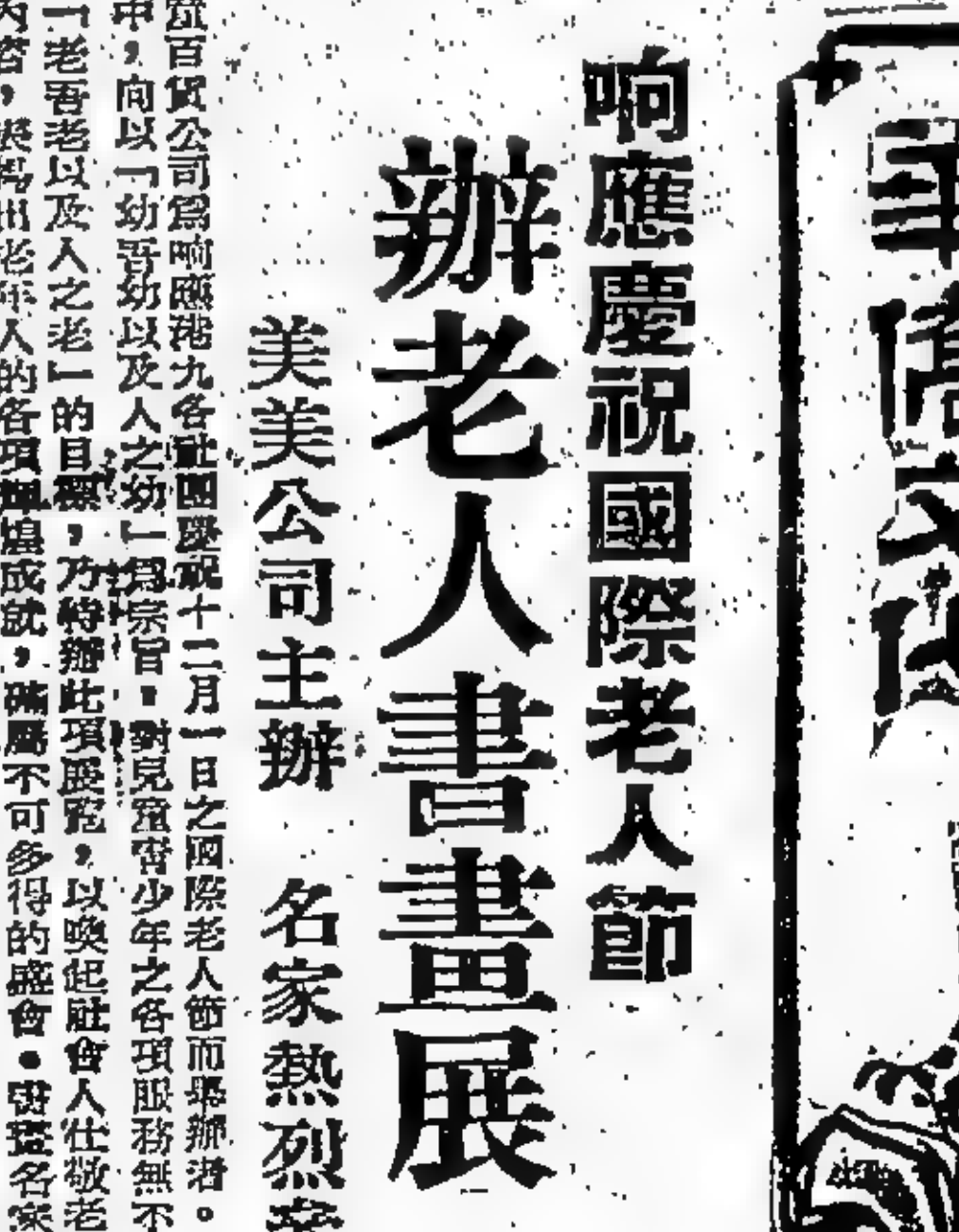
【本報訊】「飛女」一劇，將於近日內上映。該劇之女主角，將由著名演員演出。該劇之女主角，將由著名演員演出。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



華僑文化 響應慶祝國際老人節 辦老人書畫展

【本報訊】華僑文化協會為響應慶祝國際老人節，特舉辦「老人書畫展」。該展覽將於近日內舉行。該展覽將於近日內舉行。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。

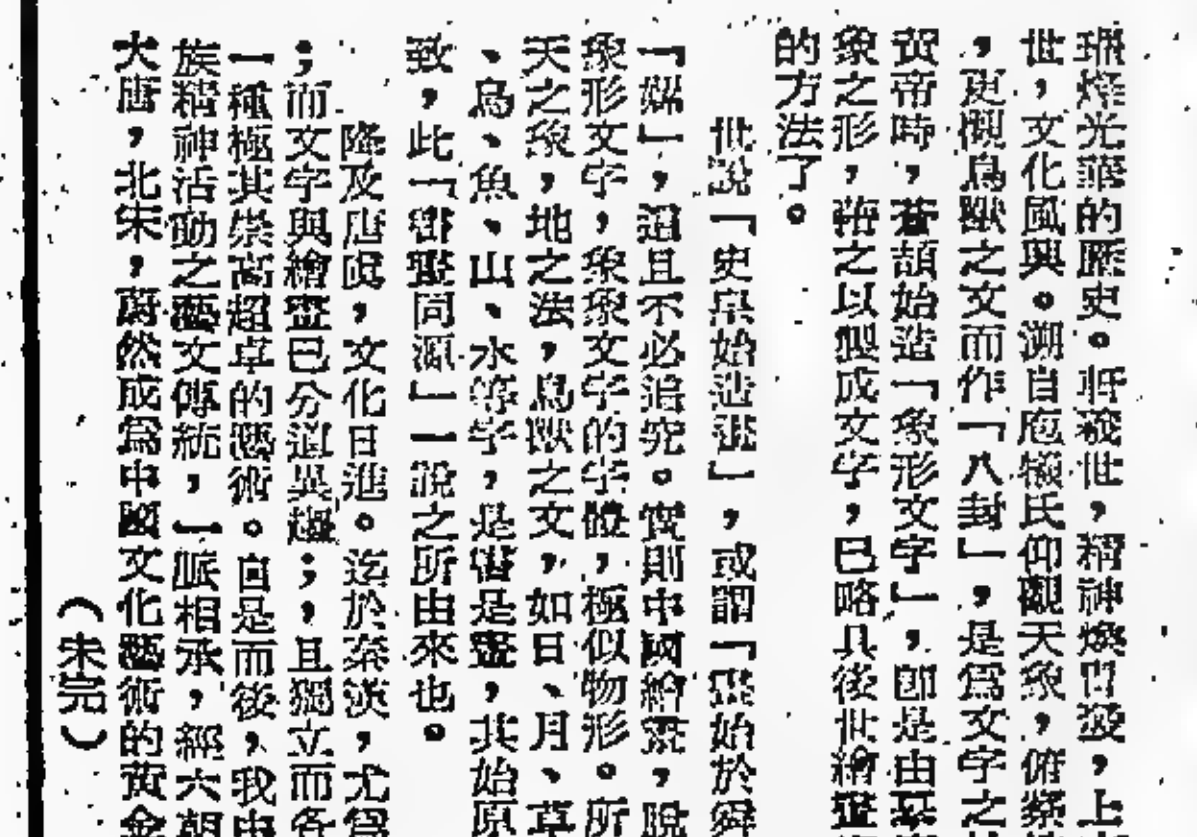


胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



中國美術學會 作品年展昨圓滿 展出精緻充實獲好評

【本報訊】中國美術學會作品年展，昨日圓滿結束。該展覽展出作品精緻充實，獲得觀眾之好評。該展覽展出作品精緻充實，獲得觀眾之好評。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。

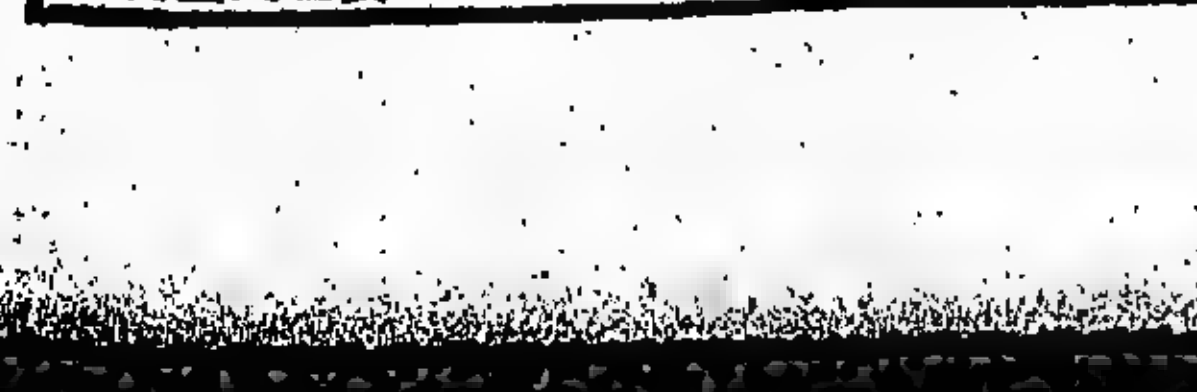


胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



名聲樂家夏文玉 今往意大利深造

【本報訊】著名音樂家夏文玉，將於近日內前往意大利深造。夏氏在音樂領域有著卓越之成就。夏氏在音樂領域有著卓越之成就。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。



胡蝶與白雲飛渡會「相思河畔」。

美線序屬淡季貨運減殊不意外 接載漸趨回旺

春夏貨付運轉增，淡季將見收斂。運費今年須二次提高

（本報訊）美線貨運，自夏季以來，因受美、加兩國經濟活動影響，貨運量顯著增加。據統計，今年一至十月，美線貨運總量較去年同期增長百分之二十。然而，隨著冬季的到來，美、加兩國的經濟活動將趨於平穩，貨運量亦將隨之減少。據美、加兩國海運協會預測，今年美線貨運總量將較去年同期增長百分之十。運費方面，由於油價上漲及船舶維修費用增加，美線運費今年須二次提高。據悉，美線運費今年已提高兩次，分別為百分之五及百分之十。預計明年美線運費將再提高百分之十。

寒衣銷情暢秀

下南告漸氣空冷 暢銷各港日美

（本報訊）隨著冬季的到來，美、加兩國的寒衣銷情日益暢旺。據統計，今年一至十月，美、加兩國寒衣銷量較去年同期增長百分之三十。其中，美國寒衣銷量增長百分之二十，加拿大寒衣銷量增長百分之四十。寒衣銷量的增加，主要是由於美、加兩國消費者對冬季服裝的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對冬季服裝的品質要求較高，因此，美、加兩國寒衣的銷價亦較高。據悉，美、加兩國寒衣的銷價今年已提高百分之十。

歐洲美元利率 跌後勢企定

一個月期利率九厘半

（本報訊）歐洲美元利率，在跌後勢企定。據悉，歐洲美元利率今年已跌了三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年歐洲美元利率將再跌百分之五。歐洲美元利率的下跌，主要是由於美、加兩國聯邦儲備局調低利率所致。據悉，美、加兩國聯邦儲備局今年已調低利率三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年美、加兩國聯邦儲備局將再調低利率百分之五。

棉紗市交投依然暢旺

巴十六支供不應求 價格急升五十餘元

（本報訊）棉紗市交投依然暢旺。據悉，棉紗市交投今年已增加了百分之二十。其中，巴十六支棉紗的交投最為暢旺。巴十六支棉紗的交投，主要是由於美、加兩國消費者對棉紗的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對棉紗的品質要求較高，因此，巴十六支棉紗的銷價亦較高。據悉，巴十六支棉紗的銷價今年已提高五十餘元。

紙張日產 緩升

盛求需增本成 訂價

（本報訊）紙張日產緩升。據悉，紙張日產今年已增加了百分之十。其中，紙張日產的緩升，主要是由於美、加兩國消費者對紙張的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對紙張的品質要求較高，因此，紙張日產的銷價亦較高。據悉，紙張日產的銷價今年已提高百分之十。

喜遊遊客聖誕有利因素 洋酒生意晉入旺季

批發代理商連日前往保稅倉提貨應市活

（本報訊）聖誕節將至，洋酒生意晉入旺季。據悉，洋酒生意今年已增加了百分之二十。其中，洋酒生意的旺季，主要是由於美、加兩國消費者對洋酒的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對洋酒的品質要求較高，因此，洋酒生意的銷價亦較高。據悉，洋酒生意的銷價今年已提高百分之十。

倫敦自由金價止跌回定

投機買入並非真正大量 錫價比一年前每噸高三百磅

（本報訊）倫敦自由金價止跌回定。據悉，倫敦自由金價今年已跌了三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年倫敦自由金價將再跌百分之五。倫敦自由金價的下跌，主要是由於美、加兩國聯邦儲備局調低利率所致。據悉，美、加兩國聯邦儲備局今年已調低利率三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年美、加兩國聯邦儲備局將再調低利率百分之五。

東京股市再上升

交投二億六萬股 收市指數升十八點

（本報訊）東京股市再上升。據悉，東京股市今年已增加了百分之二十。其中，東京股市的上升，主要是由於美、加兩國消費者對東京股市的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對東京股市的品質要求較高，因此，東京股市的銷價亦較高。據悉，東京股市的銷價今年已提高百分之十。

市民對金飾信心 近已愈來愈少

飾金買近最 少愈來愈少

（本報訊）市民對金飾信心近已愈來愈少。據悉，市民對金飾的信心今年已跌了三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年市民對金飾的信心將再跌百分之五。市民對金飾信心的下跌，主要是由於美、加兩國聯邦儲備局調低利率所致。據悉，美、加兩國聯邦儲備局今年已調低利率三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年美、加兩國聯邦儲備局將再調低利率百分之五。

存實金港人 近來續拋出

銀根緊迫市面活躍

（本報訊）存實金港人近來續拋出。據悉，存實金港人今年已增加了百分之二十。其中，存實金港人的增加，主要是由於美、加兩國消費者對存實金的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對存實金的品質要求較高，因此，存實金港人的銷價亦較高。據悉，存實金港人的銷價今年已提高百分之十。

食米市情一片冷淡

大陸舊米跌價後其他未肯跟低

（本報訊）食米市情一片冷淡。據悉，食米市情今年已跌了三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年食米市情將再跌百分之五。食米市情的冷淡，主要是由於美、加兩國聯邦儲備局調低利率所致。據悉，美、加兩國聯邦儲備局今年已調低利率三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年美、加兩國聯邦儲備局將再調低利率百分之五。

糖市續吹淡

糖市續吹淡 糖市續吹淡

（本報訊）糖市續吹淡。據悉，糖市今年已跌了三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年糖市將再跌百分之五。糖市的冷淡，主要是由於美、加兩國聯邦儲備局調低利率所致。據悉，美、加兩國聯邦儲備局今年已調低利率三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年美、加兩國聯邦儲備局將再調低利率百分之五。

國際投機家轉另一目標

國際投機家轉另一目標 國際投機家轉另一目標

（本報訊）國際投機家轉另一目標。據悉，國際投機家今年已增加了百分之二十。其中，國際投機家的增加，主要是由於美、加兩國消費者對國際投機家的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對國際投機家的品質要求較高，因此，國際投機家的銷價亦較高。據悉，國際投機家的銷價今年已提高百分之十。

紐約股市休假期前 做價技術性回彈

成交共一〇六三萬股

（本報訊）紐約股市休假期前，做價技術性回彈。據悉，紐約股市今年已增加了百分之二十。其中，紐約股市的上升，主要是由於美、加兩國消費者對紐約股市的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對紐約股市的品質要求較高，因此，紐約股市的銷價亦較高。據悉，紐約股市的銷價今年已提高百分之十。

港股膠着置地獨堅

凱聯露面交投極盛

（本報訊）港股膠着置地獨堅。據悉，港股今年已增加了百分之二十。其中，港股的上升，主要是由於美、加兩國消費者對港股的需求增加。此外，由於美、加兩國消費者對港股的品質要求較高，因此，港股的銷價亦較高。據悉，港股的銷價今年已提高百分之十。

美線告羅士 續低四小點

（本報訊）美線告羅士續低四小點。據悉，美線告羅士今年已跌了三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年美線告羅士將再跌百分之五。美線告羅士的冷淡，主要是由於美、加兩國聯邦儲備局調低利率所致。據悉，美、加兩國聯邦儲備局今年已調低利率三次，分別為百分之二、百分之三及百分之四。預計明年美、加兩國聯邦儲備局將再調低利率百分之五。

股票	收市價	漲跌	股票	收市價	漲跌
匯豐	110.00	+	渣打	105.00	+
渣打	105.00	+	荷蘭	100.00	+
荷蘭	100.00	+	德華	95.00	+
德華	95.00	+	橫濱	90.00	+
橫濱	90.00	+	三井	85.00	+
三井	85.00	+	華比	80.00	+
華比	80.00	+	美商	75.00	+
美商	75.00	+	法商	70.00	+
法商	70.00	+	意商	65.00	+
意商	65.00	+	比商	60.00	+
比商	60.00	+	瑞商	55.00	+
瑞商	55.00	+	日商	50.00	+
日商	50.00	+	韓商	45.00	+
韓商	45.00	+	菲商	40.00	+
菲商	40.00	+	暹商	35.00	+
暹商	35.00	+	泰商	30.00	+
泰商	30.00	+	越商	25.00	+
越商	25.00	+	印商	20.00	+
印商	20.00	+	巴商	15.00	+
巴商	15.00	+	緬商	10.00	+
緬商	10.00	+	暹商	5.00	+



航訊

力沙馬士基

由庇能來港將於二日抵埠
碧開紐約波地摩費城等埠
(船訊) 據報力沙馬士基(三)號，由庇能來港，將於(十二)月二日抵埠，起落貨物後，即開往紐約、波地摩、費城等埠。

輪華順

港抵九廿 開往 一日
費城 紐約
(船訊) 順華輪(一)號，由香港開往紐約、費城，將於(十二)月一日開行。

金鳳一日抵港

四日開往曼谷
(船訊) 金鳳輪(一)號，由曼谷開往香港，將於(十二)月四日抵港。

表刻時車廣九

由九廣至	由九廣至	由九廣至	由九廣至	由九廣至	由九廣至
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
6.30	7.34	10.02	17.06	6.04	7.16
7.32	8.47	12.22	18.22	6.38	7.46
8.38	9.43	13.24	19.24	7.10	8.16
9.26	10.30	14.46	20.51	7.48	8.55
10.34	11.38	15.54	21.03	8.58	10.05
11.43	12.46	17.02	22.03	10.06	11.15
12.53	13.51	18.12	23.03	11.14	12.22
13.45	14.49	19.23	24.03	12.02	13.09
14.55	15.57	20.00	00.03	13.12	14.24

(B) 逢星期六、日及公眾假期開行
(S) 逢星期日、日及公眾假期開行

由九廣至	由九廣至	由九廣至	由九廣至	由九廣至	由九廣至
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
6.30	7.34	10.02	17.06	6.04	7.16
7.32	8.47	12.22	18.22	6.38	7.46
8.38	9.43	13.24	19.24	7.10	8.16
9.26	10.30	14.46	20.51	7.48	8.55
10.34	11.38	15.54	21.03	8.58	10.05
11.43	12.46	17.02	22.03	10.06	11.15
12.53	13.51	18.12	23.03	11.14	12.22
13.45	14.49	19.23	24.03	12.02	13.09
14.55	15.57	20.00	00.03	13.12	14.24

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

高麗熊輪

十日抵港
碧開三藩市羅省
(船訊) 高麗熊輪(一)號，由三藩市開往香港，將於(十二)月十日抵港。

第七富洋丸

由香港開往三藩市
(船訊) 第七富洋丸(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

沙蘭絲輪

由香港開往三藩市
(船訊) 沙蘭絲輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

飛龍輪

由香港開往三藩市
(船訊) 飛龍輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

華大大樂

由香港開往三藩市
(船訊) 華大大樂(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

聯非輪船公司

代理各埠輪船
(船訊) 聯非輪船公司代理各埠輪船，詳情請洽本公司。

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

芝罘輪

由香港開往三藩市
(船訊) 芝罘輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

海海輪

由香港開往三藩市
(船訊) 海海輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

寶利輪

由香港開往三藩市
(船訊) 寶利輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

加利福尼亞輪

由香港開往三藩市
(船訊) 加利福尼亞輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

司公限有和怡

代理各埠輪船
(船訊) 司公限有和怡代理各埠輪船，詳情請洽本公司。

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

克利夫蘭輪

由香港開往三藩市
(船訊) 克利夫蘭輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

麥迪亞輪

由香港開往三藩市
(船訊) 麥迪亞輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

基士馬輪

由香港開往三藩市
(船訊) 基士馬輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

意士提利輪

由香港開往三藩市
(船訊) 意士提利輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

邊高輪

由香港開往三藩市
(船訊) 邊高輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

國川輪

由香港開往三藩市
(船訊) 國川輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

長島輪

由香港開往三藩市
(船訊) 長島輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

牙買加輪

由香港開往三藩市
(船訊) 牙買加輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

克利夫蘭輪

由香港開往三藩市
(船訊) 克利夫蘭輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

麥迪亞輪

由香港開往三藩市
(船訊) 麥迪亞輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

基士馬輪

由香港開往三藩市
(船訊) 基士馬輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

意士提利輪

由香港開往三藩市
(船訊) 意士提利輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

邊高輪

由香港開往三藩市
(船訊) 邊高輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

國川輪

由香港開往三藩市
(船訊) 國川輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

長島輪

由香港開往三藩市
(船訊) 長島輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

牙買加輪

由香港開往三藩市
(船訊) 牙買加輪(一)號，由香港開往三藩市，將於(十二)月七日開行。

輪船停泊處

(船名)	(公司)	(停泊)
BENVRAKIE	太古	海濱
KWANGTUNG	太古	海濱
STR. FRAZER	太古	海濱
HUPEH	太古	海濱
STR. AGULHAS	太古	海濱
AZALEA CITY	太古	海濱
RIVERBANK	太古	海濱
STATE W. BENGAL	太古	海濱
SINGAPORE MARU	太古	海濱
BUKU MARU	太古	海濱
KYOTAI MARU	太古	海濱
SHINWA MARU	太古	海濱
BENSTAC	太古	海濱
NEDER RHONE	太古	海濱
ASTRID BAKKE	太古	海濱
THAI	太古	海濱
NANSEI MARU	太古	海濱
KYOMEI MARU	太古	海濱

麗泰萊揚
賴奧尼路
金演
斯種
清池
果谷

東西歐努力建立關係

東西歐國家現正設法建立關係，目的在最低限度能解決若干問題。戰後以來歐洲國家領袖對達成目的之機會信心從未如此之高。

歐洲國家現正設法建立關係，目的在最低限度能解決若干問題。戰後以來歐洲國家領袖對達成目的之機會信心從未如此之高。

某種形式承認東德

西德波蘭十億商約
波蘭與西德兩國政府，最近達成一項重要協議，即波蘭將向西德出口價值十億馬克之工業產品，而西德則向波蘭出口價值十億馬克之工業產品。此項協議之達成，顯示波蘭與西德兩國之經濟關係正趨於正常化。

共黨意向令人懷疑

共黨意向令人懷疑。在當前國際形勢下，共黨之動向備受矚目。據悉，共黨在歐洲之勢力正不斷擴大，其在東歐之地位已趨於鞏固。然而，其在西歐之動向則令人懷疑，其是否真能實現其全球野心，仍有待觀察。

中苦艱在越南 途前明光求追

華國與美援，越南越境訪問

在越南之華國與美援，正處於艱苦之境地。越南政府正尋求光明之前途，並希望華國與美國能提供更多之援助，以支持其抗戰事業。

東西集團領事關係

東西集團領事關係。在當前國際形勢下，東西集團之領事關係正受到嚴密之觀察。據悉，東西集團之領事官員正不斷加強其聯繫，以維護其各自之利益。

後年歸還日本的沖繩島

後年歸還日本的沖繩島。根據《開羅宣言》及《波茨坦公告》，日本在戰敗後，其領土應縮小至本國四島。沖繩島作為日本之附屬島嶼，將於後年歸還日本。

（本報記者採訪）
在當前國際形勢下，各國正加強其外交聯繫。華國與美國之關係正不斷發展，而歐洲國家亦正設法建立關係。此外，越南之抗戰事業亦受到華國與美國之重視。在未來，各國將繼續努力，以維護世界之和平與穩定。

華國運海統總

巨片《情車仇》
主演：王龍、烏務特

都皇·后皇·聲麗

行發譽榮司公藝美
主演：麗聲、后皇、都皇

江珠慶普

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

宮皇門金

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

樂東宮樂城東

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

華豪華新

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

華文藝藝利

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

宮麗界世大·約紐

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

國金樂快·方東

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

華大都京

映獻場四天今
主演：張瑛、黃曼

